

HÔTELLERIE  
RESTAURATION



BERNARDAUD



Vous trouverez dans les pages suivantes l'ensemble des formes spécialement créées par Bernardaud pour les besoins de l'hôtellerie et de la restauration. Nous avons développé ces collections dans le respect des contraintes d'exploitation des hôtels et restaurants de luxe et afin de répondre aux multiples formes de restauration : banquetting, room service, table gastronomique, bistrot, lounge bar...

Les expériences acquises depuis de nombreuses années par des collaborations avec des chefs de renommée internationale et les chaînes hôtelières prestigieuses nous ont permis de construire une collection très complète de lignes aux styles différents et complémentaires. La résistance aux chocs, un design exigeant sur la finesse et l'élégance des formes, une manutention simple et adaptée aux usages de la restauration collective, une grande solidité des décors cuits en grand feu, la recherche dans chaque forme d'une conservation optimale de la chaleur, une très grande résistance aux lavages répétés à haute température... sont nos principales préoccupations quand nous travaillons les qualités de la porcelaine pour les besoins de la restauration et de l'hôtellerie.

Les différents ateliers de notre manufacture à Limoges mettent leur savoir-faire à votre service pour donner vie à vos projets. Notre bureau de recherche & développement a pour mission d'ouvrir continuellement le champ des possibles en travaillant sur la matière, en enrichissant la palette des couleurs et en améliorant toujours davantage les qualités de la porcelaine : blancheur, résistance, translucidité... Notre bureau de création, lui, travaille quotidiennement à la création de formes et des décors ; sur les textures, les gravures ou encore des gammes subtiles de couleurs. Il conçoit les collections que nous vous proposons dans les pages suivantes et se tient également à votre disposition pour réaliser des pièces sur-mesure et ainsi répondre au mieux à vos exigences.

In the following pages, Bernardaud is proud to present tableware specially created for hotels and restaurants. We developed these collections with the operational constraints of luxury hotels and restaurants in mind, to meet the needs of multiple forms of hospitality: banquet, room service, fine dining, casual dining, bar and lounge...

Experience acquired through many years of collaboration with world-renowned chefs and prestigious hotel chains has enabled us to develop a complete collection of services, varied in style yet complementary. Shock-resistance, refined and elegant design, simple handling for large-scale food service, high-fired, long-lasting decor, optimal heat retention, ability to withstand repeated industrial washing at high temperatures... these are our main criteria in developing quality porcelain for the specific needs of hotels and restaurants.

The different workshops of our Limoges manufacture put their savoir-faire at your service to bring your projects to life. Our R&D department's mission is to push the envelope, refining our raw materials, enriching our color palette, and constantly improving our porcelain's qualities: whiteness, resistance, translucency... The design department works daily to create shapes and decors, textures, engravings, and subtle ranges of colors. It designs the collections that we present in the following pages; it also stands ready to create the bespoke pieces that best fulfill your requirements.

AMUSE  
BOUCHES



PETITS FOURS



# BANQUET



SAPHIR  
réf. 1743



© Lily Posas

SOL  
réf. 1655



© Lily Rose





## A S T R E

L'aile large et plate des assiettes permet de mettre en valeur les plats qui y sont servis. Les formes épurées et contemporaines sont d'une élégance intemporelle.

*The large and flat rims of the plates accentuate the dishes that are served in them. The refined and modern shapes represent a timeless elegance.*

# A S T R E



**Assiette plate • Plate**

D. 31 cm B. 18,5 H. 2,2 cm / 12" C. 7,2" H. 0.9" **1633/2134**  
 D. 29,5 cm B. 17,5 cm H. 2,1 cm / 11.4" C. 6.8" H. 0.8" **1633/7**  
 D. 27 cm B. 16,5 cm H. 1,9 cm / 10.6" C. 6.5" H. 0.7" **1633/21761**  
 D. 21 cm B. 13 cm H. 1,8 cm / 8.5" C. 5.1" H. 0.7" **1633/17**  
 D. 16 cm B. 8,8 cm H. 1,8 cm / 6.5" C. 3.5" H. 0.7" **1633/3**



**Assiette creuse à aile • Rim soup**

D. 22 cm H. 5 cm B. 14,5 cm 25 cl  
 D. 8.6" H. 1.9" C. 5.7" 8.5 oz  
**1633/21896**



**Ravier • Relish dish**

L. 21,5 cm H. 2,5 l. 10 cm / L. 8.6" H. 1" l. 3.9"  
**1633/125**

**Saucière • Gravy boat**

30 cl H. 8 cm L. 16 cm l. 10 cm / 10 oz H. 3.14" L. 6.3" l. 3.9"  
**1633/133**



**Saladier • Salad bowl**

D. 24 cm H. 9 cm 1,6 L / D.9.5" H. 3.5" 54 oz  
**1633/23980**



**Verseuse • Hot beverage server**

1 L H. 15 cm L. 23,5 cm l. 13,5 cm / 34 oz H. 5.9" L. 9.2" l. 5.3"  
**1633/4200**

Corps / Base **1633/4202** - Couverture / Lid **1633/4201**

50 cl H. 11,5 cm L. 19,5 cm l. 11 cm / 17 oz H. 4.5" L. 7.7" l. 4.3"  
**1633/22243**

Corps / Base **1633/22244** - Couverture / Lid **1633/22245**



**Crémier • Creamer**

25 cl L. 13,5 cm l. 8,5 cm / 8.5 oz L. 5.3" l. 3.3" **1633/2098**

8 cl sans anse H. 6 cm L. 7 cm l. 5,5 cm

3 oz without handle H. 2.4" L. 2.7" l. 2.2" **1633/8179**

**Sucrier • Sugar bowl**

15 cl H. 8 cm D. 8,5 cm / 5 oz D. 3.3" H. 3.1" **1633/2097**

Corps / Base **1633/3419** - Couverture / Lid **1633/254**



**Tasse et soucoupe café  
 Espresso cup and saucer**

Tasse 6 cl H. 4 cm D. 7 cm / Cup 2.1 oz H. 1.6" D. 2.7" **1633/163**

Soucoupe D. 10,5 cm / Saucer D. 4.1" **1633/135**



**Tasse et soucoupe thé  
 Tea cup and saucer**

Tasse 15 cl H. 5,2 cm D. 10 cm / Cup 5 oz H. 2" D. 3.9" **1633/175**

Soucoupe D. 15 cm / Saucer D. 5.9" **1633/143**



## CHRYSANTHEMUM

*Chrysanthemum* est née d'une collaboration entre Bernardaud et le designer hong-kongais Alan Chan. Chaque pièce de cette nouvelle ligne délicatement gravée représente une variation de chrysanthèmes stylisés imaginée par le créateur, qui offre ici une version contemporaine et universelle d'un service traditionnel chinois. Une collection qui reflète les précieux savoir-faire de la maison, mis en œuvre pour réaliser ces nouvelles formes en porcelaine. Alan Chan a choisi le chrysanthème pour sa signification et son importance culturelle en Asie, où il est symbole de bonheur et de santé.

*Chrysanthemum is the result of a collaboration between Bernardaud and Hong Kong designer Alan Chan. Each piece of this new line, delicately engraved, represents a variation of stylized chrysanthemums: all our precious savoir-faire were gathered to create this unprecedented shape which offers a contemporary and universal version of a traditional Chinese service. Alan Chan chose the chrysanthemum for its significance and cultural meaning in Asia, where it is a symbol of happiness and good health.*

# CHRYSANTHEMUM



**Assiette plate • Plate**

D. 27 cm H. 1,5 cm / D. 10.6" H. 0.6" **1987/24029**  
 D. 21 cm H. 1,5 cm / D. 8.5" H. 0.6" **1987/24003**



**Verseuse • Hot beverage server**

1 L / 34 oz **1987/24024**  
 Corps / Base **1987/24042** - Couvercle / Lid **1987/24043**

**Verseuse • Hot beverage server**

1 L (anse sur le côté) / 34 oz **1987/24030**  
 Corps / Base **1987/24034** - Couvercle / Lid **1987/24035**



**Verseuse • Hot beverage server**

50 cl / 17 oz **1987/24017**  
 Corps D. 11,5 cm H. 18,5 cm  
 Base D. 4.5" H. 7.3" **1987/24018** - Couvercle / Lid **1987/24019**

**Verseuse • Hot beverage server**

50 cl (anse sur le côté) / 17 oz **1987/24031**  
 Corps D. 11,5 cm H. 18,5 cm  
 Base D. 4.5" H. 7.3" **1987/24032** - Couvercle / Lid **1987/24033**



**Tasse couverte GM  
 Large covered cup  
 1987/24016**

Tasse 20 cl D. 11,5 cm H. 6,5 cm  
 Cup 6.8 oz D. 4.3" H. 2.6"

**1987/24037**

Soucoupe D. 11,5 cm H. 1,6 cm / Saucer D. 4.3" H. 0.6"  
**1987/24038**

Couvercle D. 10,3 cm H. 2,5 cm / Lid D. 4.1" H. 1"  
**1987/24015**



**Tasse couverte PM  
 Small covered cup  
 1987/24007**

Tasse 10 cl D. 9,1 cm H. 5,5 cm

Cup 3.4 oz D. 3.6" H. 2.2" **1987/24026**

Soucoupe D. 9,5 cm H. 1,5 cm / Saucer D. 3.5" H. 0.6"  
**1987/24027**

Couvercle D. 8,1 cm H. 2,5 cm / Lid D. 3.2" H. 1"  
**1987/24174**



**Coupelle à soja  
 Soja sauce dish**

Coupelle 10 cm H. 2,5 cm / Dish D. 4" H. 0.8" **1987/24020**  
 Coupelle 8 cm H. 2,5 cm / Dish D. 3.1" H. 0.8" **1987/24021**



**Porte baguettes et cuillère  
 Chopsticks holder and spoon  
 1987/24023**

Porte baguettes H. 1,1 cm L. 7,5 cm  
 Chopsticks holder H. 0.4" L. 3" **1987/24012**  
 Cuillère L. 16,5 cm / Spoon L. 6.5" **1987/24022**



**Bol à riz / Rice bowl**

D. 12,5 cm H. 7 cm 25 cl / D. 4.9" H. 2.8" 8.5 oz  
**1987/24039**

Couvercle D. 13,4 cm H. 3,5 cm / Lid D. 5.3" H. 1.4"  
**1987/24041**

**Tasse à vin / Wine cup  
 1987/24028**

D. 6 cm H. 7 cm 8 cl / D. 2.4" H. 2.8" 3 oz



## CLUNY

*Cluny, à la fois historique et intemporelle, est la première forme qui fut créée par la Manufacture Royale de Sèvres au XVIII<sup>e</sup> siècle pour le roi Louis XV. Des bords festonnés aux anses comme pincées par un petit nœud, cette ligne offre élégance et raffinement à votre table.*

*Cluny, both historic and timeless, is the first shape that was created by the Manufacture Royale de Sèvres in the 18th century for King Louis XV. From the scalloped edges to the handles as if pinched by a small bow, this line offers elegance and refinement to your table.*

# CLUNY



Assiette plate • Plate

D. 29,5 cm / D. 11.5" 0099/7  
 D. 26 cm / D. 10.5" 0099/13  
 D. 21 cm / D. 8.5" 0099/17  
 D. 16 cm / D. 6.5" 0099/3



Assiette creuse à aile • Rim soup

D. 23 cm 20 cl H. 4 cm B. 15,5 cm  
 D. 9" 6.8 oz H. 1.6" C. 6.1" 0099/23



Assiette creuse à aile large  
 Large rim soup

Assiette D. 27 cm H. 5,4 cm B. 14 cm / D. 10.6" H. 2.1" C. 5.5"  
 0099/21273  
 Cloche D. 16,4 cm H. 8 cm / D. 6.5" H. 3.1"  
 0099/3636



Assiette creuse à aile large  
 Large rim soup

D. 21 cm B. 11,5 cm H. 4 cm / D. 8.5" B. 4.5" H. 1.6"  
 0099/24201



Assiette creuse calotte • Coupe soup

D. 19 cm H. 4,3 cm / D. 7.5" H. 1.7" 0099/26



Compotier • Open vegetable dish

D. 24,5 cm H. 5,2 cm / D. 9.5" H. 2" 0099/53

# CLUNY



**Saladier • Salad bowl**

D. 25 cm / 1,7 L H. 8 cm / D. 10" 57 / H. 3.1" **0099/127**

**Ravier • Relish dish**

L. 23 cm x 12 cm H. 3 cm / L. 9" x 5" H. 1.2" **0099/125**



**Plat ovale • Oval platter**

L. 38 cm x 27 cm H. 3,6 cm / L. 15" x 10,6" H. 1,4" **0099/107**  
L. 33 cm / L. 13" **0099/109**



**Verseuse  
Hot beverage server**

GM 1 L L. 24 cm / 34 oz L. 9.5" **0099/183**  
MM 75 cl L. 21 cm H. 15 cm / 25.5 oz L. 8.3" H. 5.9" **0099/599**  
PM 40 cl L. 16,5 cm H. 12,1 cm / 14 oz L. 6.5" H. 4.7" **0099/603**  
Corps / Base GM 0099/185 MM 0099/600 PM **0099/604**  
Couvercle / Lid GM 0099/24191 MM 0099/24193 PM **0099/24192**



**Tasse et soucoupe expresso  
Moka cup and saucer**

Tasse 6 cl / Cup 2.1 oz **0099/20254**  
Soucoupe / Saucer **0099/20504**

**Tasse et soucoupe thé  
Tea cup and saucer**

Tasse 13 cl H. 5,5 cm / Cup 4.5 oz H. 2.2" **0099/175**  
Soucoupe D. 14,8 cm / Saucer D. 5.8" **0099/143**



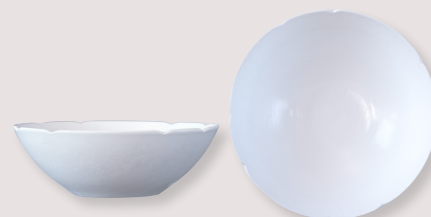
**Tasse et soucoupe déjeuner  
Breakfast cup and saucer**

Tasse 25 cl H. 7 cm / Cup 8.5 oz H. 2.7" **0099/167**  
Soucoupe D. 16,5 cm / Saucer D. 6.5" **0099/139**



**Crémier / Creamer**

10 cl / 3.5 oz **0099/65**



**Bol à céréales • Cereals bowl**

D. 16,5 cm H. 6 cm / D. 6.6" H. 2.4" **0099/506**



**Beurrier couvert • Covered butter dish**

H. 6,8 cm / H. 2.7" **0099/2478**  
Coupelle D. 10,7 cm / Dish D. 4.2" **0099/2479**  
Couvercle / Lid **0099/2480**



**Timbale PM  
Small tumbler**

H. 8,9 cm / H. 3.5" **0099/24197**  
Corps H. 5,8 cm / Base H. 2.3" **0099/24199**  
Couvercle / Lid **0099/24198**



**Timbale GM  
Large tumbler**

H. 10,4 cm / H. 4.1" **0099/24194**  
Corps 27 cl H. 7 cm / Base 9 oz H. 2.8" **0099/24196**  
Couvercle / Lid **0099/24195**



**Coupelle à friandises  
Treat dish**

L. 13,5 cm l. 10,5 cm H. 4,5 cm / D. 5.3" l. 4.1" H. 1.8" **0099/24202**

# BIARRITZ



La ligne *Biarritz* composée de marmites, cassolettes, et de tasses, crémiers, cafetières empilables est un complément indispensable de certaines lignes existantes dans notre collection. La sobriété du design des pièces les rend compatibles avec la majeure partie des formes de la collection Bernardaud. La ligne *Biarritz* bénéficie également de la recherche de Bernardaud, et est réalisée dans une porcelaine extrêmement résistante aux chocs. Epaisse, elle permet une très bonne conservation de la chaleur des plats.

*This collection is comprised of stackable marmites, cassolettes, cups, creamers and hot beverage servers. The sobriety of the design makes it an indispensable complement to other Bernardaud hospitality product lines. The collection capitalizes on research performed by the company with porcelain that is highly resistant to shock. Its thickness permits Biarritz to conserve the heat of served foods.*



**Cassolette**

GM 45 cl D. 20 cm H. 4 cm / 15 oz D. 8" H. 1.5" **5406/486**  
PM 25 cl D. 14,5 cm H. 3,5 cm / 8.5 oz D. 5.5" H. 1.5" **5406/487**



**Marmite ronde • Tureen**

GM D. 15 cm H. 7 cm 70 cl / D. 6" H. 3" 23.5 oz **5406/483**  
Corps / Base 5406/534 - Couvercle / Lid **5406/535**

MM D. 12,5 cm H. 5,5 cm 35 cl / D. 5" H. 2.2" 12 oz **5406/484**  
Corps / Base 5406/538 - Couvercle / Lid **5406/540**



**Marmite ronde • Tureen**

PM D. 10 cm H. 4,5 cm 15 cl / D. 4" H. 2" 5 oz **5406/20286**  
Corps / Base 5406/20284 - Couvercle / Lid **5406/20285**



**Marmite ovale • Oval tureen**

L. 15 cm H. 5,5 cm 35 cl / L. 6" H. 2.2" 12 oz **5406/485**  
Corps / Base 5406/541 - Couvercle / Lid **5406/542**





## DOMUS

Cette ligne très contemporaine, de par l'élégante simplicité de ses formes, offre une grande profondeur de gamme répondant aux multiples usages d'un restaurant ou un hôtel, y compris pour la présentation de la cuisine Chinoise. Réalisée dans la nouvelle pâte Bernardaud qui allie blancheur et grande dureté les différentes pièces de cette ligne se caractérisent par leur élégante finesse et une extrême résistance aux chocs .

*This sleek and elegant design is ultra-contemporary with a broad range of serving pieces and shapes. It not only covers the multiple food service requirements of a restaurant or a hotel, but also represents a selection of items for serving eastern-inspired cuisine. Made from a new Bernardaud porcelain paste that offers whiteness, hardness and durability, the pieces in this line stand out for their great elegance, delicacy and impact resistance.*

# DOMUS



**Assiette coupe • Coupe plate**

D. 31 cm H. 3,3 cm / D. 12.5" H. 1.3" **0513/21268**  
 D. 29,5 cm H. 3,2 cm / D. 11.6" H. 1.2" **0513/21406**  
 D. 27 cm H. 3 cm / D. 10.6" H. 1.1" **0513/21259**  
 D. 23,3 cm H. 2,8 cm / D. 9.1" H. 1.1" **0513/22207**  
 D. 21,5 cm H. 2,6 cm / D. 8.5" H. 1" **0513/21260**  
 D. 18,5 cm H. 2,3 cm / D. 7.3" H. 0.9" **0513/22206**  
 D. 16,5 cm H. 2,1 cm / D. 6.5" H. 0.8" **0513/21263**  
 D. 14 cm H. 1,9 cm / D. 5.5" H. 0.7" **0513/21447**



**Assiette ultra plate • Ultra flat plate**

D. 31 cm H. 1,5 cm / D. 12" H. 0.6" **0513/22296**  
 D. 29,5 cm H. 1,8 cm / D. 11.6" H. 0.7" **0513/22297**  
 D. 27 cm H. 1,5 cm / D. 10.6" H. 0.6" **0513/22298**  
 D. 21 cm H. 1,2 cm / D. 8.5" H. 0.5" **0513/22299**  
 D. 16 cm H. 1,1 cm / D. 6.5" H. 0.45" **0513/22300**



**Assiette à pâtes • Pasta plate**

D. 22,4 cm H. 3,6 cm / D. 9" H. 1.4"  
**0543/21407**

**Assiette creuse calotte • Coupe soup**

D. 19,2 cm H. 4,5 cm / D. 7.5" H. 1.8"  
**0543/21264**



© Lily Rose



**Assiette creuse à aile • Rim soup**

D. 29,5 cm B. 15 cm H. 4,1 cm 25 cl  
 D. 11.6" H. 1.6" C. 5.9" 8.5 oz  
**5100/3645**  
 D. 23 cm H. 3,1 cm B. 12 cm 20 cl  
 D. 9.5" H. 1.2" C. 4.7" 6.8 oz  
**0543/23**



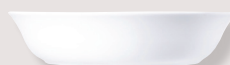
**Assiette creuse à aile large  
 Large rim soup**

D. 27 cm B. 10,5 cm H. 5,5 cm 20 cl  
 D. 10.6" C. 4.1" H. 2.1" 6.8 oz  
**5100/21273**



**Comptier • Coupe large**

1 L D. 24 cm H. 5,3 cm / 34 oz D. 9.5" H. 2" **5100/21432**



**Comptier creux • Open vegetable dish**

80 cl D. 24 cm H. 5,1 cm / 27 oz D. 9.5" H. 1.9" **0543/53**



**Plat rond creux • Deep round dish**

D. 29,5 cm H. 4,6 cm / D. 11.6" H. 1.8"  
**0513/21266**

# DOMUS



**Plat ovale • Oval platter**

L. 50 cm / L. 19.7" **0513/24005**

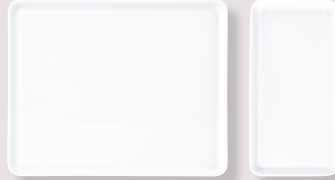
L. 38 cm l. 26,8 cm H. 3,5 cm / L. 15" l. 10.6" H. 1.4" **0513/107**

L. 33 cm l. 23 cm H. 2,5 cm / L. 13" l. 9" H. 1" **0513/109**

L. 28 cm l. 18,7 cm H. 2,4 cm / L. 11" l. 7.3" H. 0.9" **0513/111**

**Ravier • Relish dish**

23 x 12 cm H. 3,6 cm / 9" x 5" H. 1.4"  
**0543/125**



**Plateau rectangulaire  
Rectangular plate**

27 x 15 cm H. 1 cm / 10.6" x 6" H. 0.4" **2153/7185**

18 x 14 cm H. 1 cm / 7.1" x 5.5" H. 0.4" **2153/7186**

13,5 x 7 cm H. 1 cm / 5.3" x 2.8" H. 0.4" **2153/7187**



**Théière Boule • Tea pot Boule**

**GM 0535/21516**

Corps 1 L H. 17 cm D. 14 cm / Base 34 oz H. 6.7" D. 5.5"

**0535/3089** - Couvercle / Lid **0535/3090**

**MM 0535/23812**

Corps 75 cl H. 17 cm D. 14 cm / Base 24.5 oz H. 6.7" D. 5.5"

**0535/23810** - Couvercle / Lid **0535/23811**

**PM 0535/21505**

Corps 50 cl D. 10,5 cm H. 13 cm / Base 17 oz D. 4.1" H. 5.1"

**0535/600** - Couvercle / Lid **0535/601**



© Clavier d'or



**Tasse et soucoupe expresso Boule  
Moka cup and saucer Boule** **0535/21509**

Tasse 8 cl / Cup 3 oz **0535/21510**

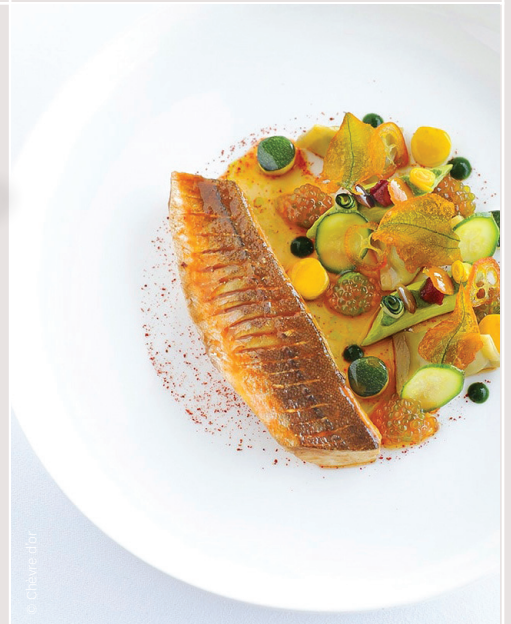
Soucoupe D. 12,5 cm / Saucer D. 4.3" **0535/21511**

**Tasse et soucoupe café Boule  
Espresso cup and saucer Boule** **0535/23816**

Tasse 10 cl D. 7 cm H. 4 cm / Cup 3.3 oz D. 2.7" H. 1.6"

**0535/23806**

Soucoupe D. 12,5 cm / Saucer D. 4.3" **0535/23853**



© Clavier d'or



**Tasse et soucoupe thé Boule  
Tea cup and saucer Boule**

**0535/21530**

Tasse 13 cl D. 9 cm H. 5,5 cm / Cup 4.4 oz D. 3.5" H. 1.9"

**0535/21531**

Soucoupe D. 14,5 cm / Saucer D. 5.5"

**0535/21532**



**Tasse et soucoupe déjeuner  
Breakfast cup and saucer**

**0535/23809**

Tasse 25 cl H. 7 cm D. 10 cm / Cup 8.5 oz H. 2.5" D. 4"

**0535/23807**

Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7"

**0535/23808**



**Tasse et soucoupe Jumbo  
Jumbo cup and saucer**

**0535/21512**

Tasse 30 cl D. 12 cm H. 7 cm / Cup 10 oz D. 4.7" H. 2.7"

**0535/21513**

Soucoupe D. 19 cm / Saucer D. 7.5"

**0535/21514**

# DOMUS



**Crémier Boule • Creamer Boule**

20 cl D. 9,5 cm H. 10,5 cm / 7 oz D. 3.7" H. 3.9" **0535/21517**  
8 cl D. 6,5 cm H. 6 cm / 3 oz D. 2.5" H. 2.3" **0535/21508**

**Sucrier Boule • Sugar pot Boule 0535/21518**

Corps 20 cl D. 9,5 cm H. 10,5 cm / Base 10 oz D. 3.7" H. 3.9"  
**0535/3092**  
Couvercle / Lid **0535/3093**



**Théière Boule empilable  
Tea pot Boule stackable**

75 cl / 25.4 oz **0513/23812**  
50 cl / 17 oz **0513/23869**

**Crémier Boule empilable  
Creamer Boule stackable**

8 cl / 3 oz **0513/23872**



**Tasse et soucoupe espresso empilable  
Moka cup and saucer stackable 0513/24045**

Tasse 5 cl H. 4,3 cm D. 5,1 cm L. 6,7 cm  
Cup 1.5 oz H. 1.7" D. 2" L. 2.6" **0513/22750**  
Soucoupe H. 1,6 cm D. 10,5 cm / Saucer H. 0.6" D. 4.1"  
**0513/24047**

**Tasse et soucoupe café empilable  
Espresso cup and saucer stackable 0513/24044**

Tasse 8 cl H. 5 cm D. 6 cm L. 8,3 cm  
Cup 3 oz H. 2" D. 2.4" L. 3.2" **0513/22751**  
Soucoupe H. 1,7 cm D. 12,2 cm / Saucer H. 0.7" D. 4.8"  
**0513/24046**



**Tasse et soucoupe thé empilable  
Tea cup and saucer stackable  
0513/24048**

Tasse 20 cl H. 7 cm D. 8,2 cm L. 11 cm  
Cup 7 oz H. 2.8" D. 3.2" L. 4.3" **0513/24049**  
Soucoupe H. 1,8 cm D. 15,9 cm  
Saucer H. 0.7" D. 6.3" **0513/24050**



**Coupelle à macaron haute  
Tall candy dish**

20 cl D. 13 cm H. 4,5 cm / 7 oz D. 5" H. 1.8" **2153/7188**

**Coupelle à olives • Olives saucer**

3 cl D. 6 cm H. 3,5 cm / 1 oz D. 2.4" H. 1.4" **5100/6156**

**Coupelle empilable • Stackable saucer**

4 cl D. 8 cm H. 2 cm / 1.4 oz D. 3" H. 0.8" **2153/5975**



**Timbale • Tumbler**

GM 27 cl D. 10 cm H. 6,5 cm / Large 9 oz D. 4" H. 2.6"  
**5100/5573**

MM 14 cl H. 5,5 cm D. 8 cm / Medium 4.7 oz H. 2.2" D. 3"  
**5100/5574**

PM 6 cl H. 4,5 cm D. 6 cm / Small 2 oz H. 1.8" D. 2.4"  
**5100/5575**



**Coupelle à fruits • Fruit saucer**

10 cl D. 13 cm / 3.5 oz D. 5" **0543/55**

**Coupelle • Dish**

6 cl D. 10 cm / 2 oz D. 4" **3008/1304**  
5 cl D. 7 cm / 1.7 oz D. 2.8" **3008/1303**



**Bol • Cereal bowl**

40 cl D. 16 cm H. 6 cm / 13.5 oz 6.5" **5406/21174**

**Bol à riz • Rice bowl**

20 cl D. 12 cm H. 5 cm / 6.8 oz D. 4.7" H. 2" **3008/1302**

**Bol à soupe • Soup bowl**

14 cl D. 11 cm / 4.7 oz D. 4.5" **3008/1316**



**Bol à riz haut • Rice bowl**

25 cl D. 10,8 cm H. 7,5 cm / 8.5 oz D. 4.2" H. 2.9"  
Bol / Bowl **0512/6496**  
Couvercle / Lid **0512/6497**

**Bol à "Kimchi" • "Kimchi" bowl 0512/7028**

Bol 19 cl H. 4,5 cm D. 11 cm / Bowl 6.4 oz H. 1.8" D. 4.3"  
**0512/6503**  
Couvercle D. 11,5 cm / Lid D. 4.5"  
**0512/6497**

**Bol à "Chan" • "Chan" bowl 0512/7029**

Bol 5 cl D. 8 cm H. 3 cm / Bowl 1.5 oz D. 3" H. 1.2" **0512/6504**  
Couvercle D. 9 cm / Lid D. 3.5" **0512/6498**

# DOMUS



**Bol à nouilles • Noodle bowl**  
3008/20826

Corps 42 cl D. 16 cm / Body 14 oz D. 6.5" **3008/20199**  
Couvercle / Lid **3008/20593**

**Bol à soupe • Soup bowl**  
3008/20202

Corps 14 cl D. 11 cm H. 5 cm / Body 4.7 oz D. 4.3" H. 2"  
**3008/20200**  
Couvercle / Lid  
**3008/20201**



**Bol impérial • Imperial bowl**  
3008/21914

Bol 25 cl D. 13 cm H. 6,5 cm / Bowl 8.5 oz D. 5.1" H. 2.5"  
**3008/21915**  
Couvercle / Lid **3008/21916**  
Soucoupe / Saucer **3008/21917**



**Tasse couverte GM • Large covered cup**  
3008/1301

Tasse 20 cl D. 10 cm H. 6 cm / Cup 6.8 oz D. 4" H. 2.4"  
**3008/1310**

Couvercle / Lid **3008/1311**

Soucoupe D. 10,8 cm H. 2,4 cm / Saucer D. 4.3" H. 0.9" **3008/1312**

**Tasse couverte PM • Small covered cup**  
3008/1305

Tasse 10 cl D. 8,5 cm H. 5 cm / Cup 3.5 oz D. 3.3" H. 2" **3008/1313**

Couvercle / Lid **3008/1314**

Soucoupe D. 9 cm H. 2,1 cm / Saucer D. 3.5" H. 0.8" **3008/1315**



**Coupelle 2 compartiments**  
Divided dish

5 cl D. 9,5 cm / 1.5 oz D. 3.7" **3008/2580**

**Coupelle 3 compartiments**  
3 compartments tray

**0513/24002**



**Pot à vin / Wine pot 0513/21085**

28 cl H. 16 cm L. 16 cm / 9.5 oz H. 6.3" L. 6.3"

Corps / Base **0513/21086**

Couvercle / Lid H. **0513/21087**

**Pot à soja / Soy pot 0513/21079**

10 c / 3.4 oz

Corps H. 10,5 cm L. 10,5 cm / Base H. 4.1" L. 4.1" **0513/21080**

Couvercle H. 1,8 cm / Lid 0.7" **0513/21081**



**Théière chinoise GM • Chinese tea**  
3008/21908

Corps GM 1 L L. 24,5 cm D. 15 cm H. 14,5 cm  
Base 34 oz L. 9,6" D. 5,9" H. 5,7" **3008/21909**  
Couvercle / Lid **3008/21910**



**Soupière • Soup tureen**

3 L L. 27 cm H. 10,5 cm / 102 oz L. 10.6" H. 4.1" **0513/24008**

Corps/Base **0513/24009**

Couvercle / Lid **0513/24010**

1 L H. 14,5 cm L. 36 cm / 34 oz H. 5.7" L. 14.2" **0513/2559**

Corps/Base **0513/2560**

Couvercle/Lid **0513/2561**



**Bol à saké/verre dégustation • Sake bowl**

3 cl H. 4,5 cm D. 6,5 cm / 1 oz H. 1.8" D. 2.6" **5100/3641**

**Cuillère chinoise • Chinese spoon**

14 cm / 5.5" **3008/1307**

OR  
réf.0739



PLATINE  
réf.0738



MORDORÉ  
réf.1721





## ECUME

Subtil effet de matières, savant travail d'émaillage, *Ecume* est une gravure en creux contemporaine, poétique qui promet une table d'une grande élégance et modernité. Certaines pièces peuvent être décorées sur la surface gravée avec de l'or, platine, cuivre ou des couleurs, soulignant le scintillement dû à l'alternance des surfaces mates et brillantes. La ligne *Ecume* est parfaitement adaptée pour répondre à tous les besoins d'un restaurant gastronomique.

*The pattern is a result of the subtle effect of the material and masterful enamel work. Ecume is contemporary porcelain engraving that brings a poetic, modern yet highly elegant touch to the table. Pieces can be decorated on the engraved surface with precious metals (such as gold, copper, or platinum). Colors may also be applied in matte or brilliant finishes. The collection is perfectly adapted for the needs of a fine dining establishment.*

# E C U M E



**Assiette plate • Plate**

D. 31,5 cm B. 17 cm H. 3,3 cm / D. 12.5" C. 6.7" H. 0.6"

**0733/20248**

D. 29,5 cm B. 18 cm H. 2,8 cm / D. 11.5" C. 7.1" H. 0.8" **0733/7**

D. 26 cm B. 15,5 cm H. 2,7 cm / D. 10.5" C. 6.1" H. 1" **0733/20249**

D. 21 cm B. 12 cm H. 2,2 cm / D. 8.5" C. 4.7" H. 0.8" **0733/20250**

D. 16 cm B. 9 cm H. 2,1 cm / D. 6.5" C. 3.5" H. 0.8" **0733/20251**



**Assiette creuse à aile • Rim soup**

D. 29,5 cm B. 15,5 cm H. 4,2 cm 25 cl  
D. 11.6" C. 6.1" H. 1.7" 8.5 oz **0733/20450**

D. 23 cm B. 12,5 cm H. 4 cm 20 cl  
D. 9" C. 4.9" H. 1.6" 6.8 oz **0733/20449**

**Assiette creuse à aile large  
Large rim soup**

D. 27 cm B. 11 cm H. 5,5 cm 20 cl  
D. 10.6" C. 4.3" H. 2.1" 6.8 oz **0733/21273**



**Comptier • Coupe large**

80 cl 24 cm H. 5 cm / 27 oz 9.5" H. 1.9" **0733/53**

**Assiette creuse à aile haute • Rim soup**

D. 22 cm H. 5 cm B. 14,5 cm 25 cl  
D. 8.6" H. 1.9" C. 5.7" 8.5 oz **0733/21896**



© Park House andiff



**Assiette plate Shogun • Shogun plate**

D. 31,5 cm B. 16 cm H. 3,3 cm / D. 12,5" C. 6,3" H. 1,3"  
**0733/7373**

D. 29,5 cm B. 12 cm H. 3 cm / D. 11,6" C. 4,7" H. 1,2"  
**0733/21284**

D. 26 cm B. 10,5 cm H. 2,5 cm / D. 10,2" C. 4,1" H. 1"  
**0733/5426**



**Assiette à sardines • Sardine plate**

D. 24 cm B. 11,5 x 8,5 cm H. 3 cm / D. 9,4" C. 4,5" x 3,3" H. 1,2"  
**0733/4298**



**Assiette creuse Pacific  
Large rim soup Pacific**

D. 28,5 cm B. 14 cm H. 6 cm / D. 11,2" C. 5,5" H. 2,3"  
**0733/1759**

**Coupe Pacific • Pacific coupe**

D. 23 cm B. 8,5 cm H. 5 cm 7,5 cl  
D. 9,5" C. 3,3" H. 1,9" 3 oz **0733/3634**



**Assiette à caviar • Caviar plate**

PM Assiette + cloche / Plate + Bell **0733/21898**

Assiette seule D. 18,5 cm B. 6,7 cm H. 1,5 cm

Plate only H. 2.7" C. 2.9" H. 0.6" **0733/21889**

Cloche seule D. 7,5 cm / Bell cover only D. 2,9" **0733/21890**

GM Assiette + cloche / Plate + Bell

Assiette seule D. 27,5 cm H. 3,9 cm

Plate only D. 10,6" B. 10,5 cm H. 1,5" **0733/22247**

Cloche seule D. 12 cm H. 8 cm

Bell cover only D. 4,7" H. 3,1" **0733/22248**



# E C U M E



**Assiette Zanzibar • Zanzibar plate**

L. 35,5 cm B. 27,5 x 14,5 cm H. 2 cm  
L. 14" B. 10.7" x 5.7" H. 0.8"  
**0733/3632**



**Assiette carrée • Square plate**

L. 29,5 cm B. 20 cm H. 1,6 cm / L. 11.6" C. 7.9" H. 0.6"  
**0733/21612**



© Andreas Bagh



**Assiette ovale • Oval plate**

L. 30 cm B. 23,5 x 15,5 cm l. 22,5 cm H. 2,8 cm  
L. 12" C. 9.2" x 6.1"  
**0733/21119**



**Plat ovale • Oval platter**

B. 33 x 22,5 cm L. 43 cm l. 33 cm H. 4,3 cm / 17" C. 14.2" x 8.9"  
**0733/105**  
B. 26,5 x 18 cm L. 35 cm l. 26 cm H. 3 cm / 13.5" C. 10.4" x 7.1"  
**0733/20515**

**Ravier • Relish dish**

21 x 15 cm B. 15,5 x 9,5 cm / 8.5" x 6" C. 6.1" x 3.7"  
**0733/125**



**Plat à cake • Cake platter**

39,5 cm x 18 cm / 15.5" x 7" **0733/95**

**Plat oblong • Oblong platter**

32 x 12,5 cm B. 26,8 x 7,4 cm H. 1,9 cm  
12.6" x 4.8" C. 10.6" x 2.9" H. 0.7"  
**0733/21613**



© Burgenstock resort



**Saladier • Salad bowl**

3,5 L GM D. 28 cm H. 13 cm / 120 oz D. 11" H. 5.1" **0733/2787**  
1,6 L MM D. 24 cm H. 9 cm / 54 oz D. 9.5" H. 3.5" **0733/20516**  
1,3 L PM D. 20 cm H. 7,6 cm / 44 oz D. 8" H. 3" **0733/131**

# E C U M E



**Saucière • Gravy boat**

40 cl H. 8,5 cm L. 19 cm l. 8 cm / 14 oz H. 3.3" L. 7.5" l. 3.1"  
**0733/133**

**Pichet-pot à sauce • Sauce boat Gooseneck**

25 cl L. 10 cm x D. 8 cm H. 9,2 cm  
 8,5 oz L. 3,9" x D. 3,1" H. 3,6"  
**0733/22241**



**Verseuse • Hot beverage server**

1 L H. 18,5 cm L. 24,5 cm / 34 oz H. 7.3" L. 9.6" **0733/20517**  
 Corps / Base 0733/20518 - Couvercle / Lid **0733/20519**  
 50 cl H. 15,5 cm L. 21,5 cm / 17 oz H. 6.1" L. 8.5" **0733/7737**  
 Corps / Base 0733/7738 - Couvercle / Lid **0733/7739**



**Crémier • Creamer**

25 cl H. 9 cm L. 14 cm / 8.5 oz H. 3.5" L. 5.5" **0733/20523**  
 18 cl H. 8 cm L. 12,5 cm / 6 oz H. 3.1" L. 4.5" **0733/20338**  
 8 cl H. 6 cm L. 6,5 cm / 3 oz H. 2.3" L. 2.5" **0733/8179**



**Sucrier • Sugar bowl**

25 cl H. 10 cm / 8,5 oz 3,9" **0733/20520**  
 Corps / Base 0733/20521 - Couvercle / Lid **0733/20522**

**Mug**

25 cl D. 8,5 cm H. 9,5 cm / 8,5 oz D. 3,3" H. 3,7"  
**0733/1806**



**Bol et soucoupe bouillon  
 Bouillon cup and saucer 0733/77**

Bol 25 cl / Cup 8.5 oz **0733/031**  
 Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **0733/139**



**Tasse et soucoupe café  
 Espresso cup and saucer  
 0733/20451**

Tasse 6 cl D. 5,5 cm H. 7 cm / Cup 2 oz D. 2.2" H. 2.8"  
**0733/20452**  
 Soucoupe D. 12 cm / Saucer D. 4.7"  
**0733/20453**



**Tasse et soucoupe thé  
 Tea cup and saucer  
 0733/20454**

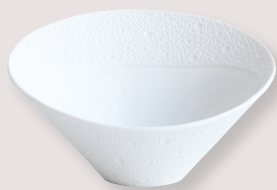
Tasse 17 cl D. 8 cm H. 6,5 cm / Cup 5.7 oz D. 3" H. 2.6"  
**0733/20455**  
 Soucoupe D. 14,5 cm / Saucer D. 5.7"  
**0733/20456**



**Tasse et soucoupe déjeuner  
 Breakfast cup and saucer  
 0733/83**

Tasse 27 cl / Cup 9 oz **0733/167**  
 Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **0733/139**

# E C U M E



**Bol à salade • Salad bowl**

20 cl L. 19 x l. 16 cm H. 10 cm / 7 oz L. 7.4" x l. 6.2" H. 3.9"  
0733/22240



**Bol à céréales • Cereal bowl**

40 cl D. 16,7 cm H. 5,7 cm / 13.5 oz D. 6.6" H. 2.2"  
0733/506



**Coupelle macaron haute  
High candy dish**

20 cl D. 13 cm H. 4,5 cm / 7 oz D. 5" H. 1.8"  
0733/7188



**Coupelle à beurre • Butter cup**

3 cl D. 8 cm / 1 oz D. 3"  
0733/21614



**Bol à Kimchi • Kimchi bowl**

19 cl D. 11 cm H. 4,5 cm / 6.4 oz D. 4.3" H. 1.8"  
0733/6503



**Bol à Chan • Chan bowl**

5 cl D. 8 cm H. 3,4 cm / 1.7 oz D. 3.1" H. 1.3"  
0733/6504



**Timbale • Tumbler**

27 cl GM D. 10 cm H. 6,5 cm / 9 oz D. 4" H. 2.6" 0733/5573  
14 cl MM D. 8 cm H. 5,5 cm / 4.7 oz D. 3" H. 2.2" 0733/5574  
6 cl PM D. 6 cm H. 4,5 cm / 2 oz D. 2.4" H. 1.8" 0733/5575

**Coupelle à olives • Olives saucer**

3 cl D. 6 cm H. 3,5 cm / 1 oz D. 2.3" H. 1.4"  
0733/6156



**Plateau support 3 timbales  
Tray with nesting compartments  
for three tumblers**

Plateau seul, timbales vendues séparément  
Tray only, tumblers sold separately  
30 x 12 cm / 11.8" x 4.7" 0733/21120



**Coquetier • Egg cup**

D. 10,5 cm H. 4 cm / D. 4.1" H. 1.5" 0733/820



**Salière Poivrière • Salt Pepper**

D. 3 cm H. 3,5 cm / D. 1.2" H. 1.4"  
0733/20506 • 0733/20507

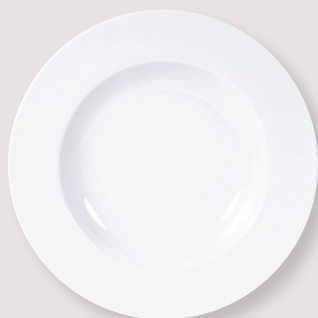


## F U S I O N

*F*usion est la première forme en porcelaine créée pour les besoins des grand chefs initiateurs de la *Fusion Food*. Ses formes géométriques très précises permettent une mise en valeur originale des plats et donnent aux décors de la table une dimension spectaculaire. La ligne est composée d'une grande diversité de formes permettant de répondre aux désirs des chefs les plus créatifs et elle peut également être à l'origine de la création d'un plat. Idéal pour les chefs créatifs des restaurants gastronomiques.

*I*t is the first porcelain dinnerware created for the use by chefs who initiated the fusion food trend. The precise geometric plates enhance the presentation of original recipes and add a spectacular dimension to the decorative style of the table. The collection is made up of numerous forms that correspond to the desires of the most creative chefs and often are the point of inspiration for the creation of a dish.

# F U S I O N



**Assiette creuse à aile • Rim soup**  
D. 29,5 cm H. 4,1 cm 25 cl / D. 11.6" H. 1.6" 8.5 oz  
**5100/3645**



**Assiette plate Shogun  
Shogun plate**  
D. 29,5 cm H. 2,4 cm B. 11,5 cm / D. 11.5" H. 0.9" C. 4.5"  
**5100/5427**  
D. 26 cm H. 2,4 cm B. 10,5 cm / D. 10.5" H. 0.9" C. 4"  
**5100/5426**



**Assiette creuse à aile large  
Large rim plate**  
D. 27 cm H. 5,5 cm 20 cl / D. 10.6" H. 2.1" 6.8 oz  
**5100/21273**



**Assiette creuse Pacific  
Large rim plate Pacific**  
D. 28,5 cm H. 6 cm / D. 11.2" H. 2.3"  
**5100/1759**



**Coupe Pacific • Pacific coupe**  
D. 23 cm H. 5 cm 7,5 cl / D. 9" H. 1.9" 3 oz  
**5100/3634**

**Assiette à poisson Zanzibar  
Zanzibar fish plate**  
L. 35,5 cm H. 2 cm / L. 14" H. 0.8"  
**5100/3632**



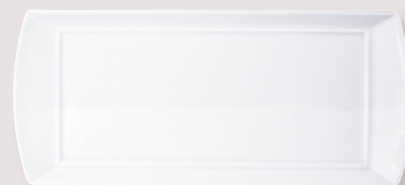
**Assiette carrée • Square plate**  
Tonga 29,5 x 29,5 cm H. 1,3 cm / Tonga 11.5" x 11.5" H. 0.5"  
**5100/3642**  
Fidji 26 x 26 cm H. 1,3 cm / Fidji 10.5" x 10.5" H. 0.5"  
**5100/5277**  
Wallis 21 x 21 cm H. 1,3 cm / Wallis 8.5" x 8.5" H. 0.5"  
**5100/7208**



**Assiette carrée • Square plate**  
Samoa 13 x 13 cm H. 1,3 cm / Samoa 5.1" x 5.1" H. 0.5"  
**5100/3640**



**Assiette carrée • Square plate**  
Bora 13,5 x 13,5 cm H. 1,3 cm / Bora 5.3" x 5.3" H. 0.5"  
**2153/8425**



**Plateau rectangulaire Sumba  
Rectangular Sumba tray**  
34,5 x 15,5 cm H. 2,1 cm / 13.6" x 6" H. 0.8"  
**5100/3639**

# F U S I O N



**Assiette creuse Shogun**  
Shogun coupe plate

D. 29 cm B. 15 cm H. 6,3 cm / D. 11.4" C. 6" H. 2.5" **5100/7182**  
D. 26 cm B. 12 cm H. 5,8 cm / D. 10.5" C. 4.7" H. 2.2" **5100/3637**  
Cloche H. 9 cm D. 16,5 cm / Bell cover H. 3.5" D. 6.5" **5100/3636**  
Grille H. 1,5 cm D. 18 cm / Steaming dish H. 0.6" D. 7" **5100/3635**



**Assiette rectangulaire**  
Rectangular plate

MM 27 x 13 cm H. 1,2 cm / Medium 10.6" x 5.1" H. 0.5" **5100/5278**  
PM 24 x 12 cm H. 1,2 cm / Small 9.4" x 4.7" H. 0.5" **5100/5532**



**Coupelle Zanzibar • Zanzibar coupe**

6 cl 12 x 6,5 cm H. 3 cm / 2 oz 4.7" x 2.6" H. 1.2" **5100/5430**



**Coupelle à huile • Oil saucer**

10,5 x 7 cm H. 1,9 cm / 4.1" x 2.7" H. 0.7" **5100/7163**



**Marmite Shogun • Shogun tureen**

22 cl D. 16 cm H. 8 cm / 7.4 oz D. 6.5" H. 3.1" **5100/5438**  
Corps / Base **5100/5439**  
Couvercle / Lid **5100/5440**

**Verseuse Shogun**  
Shogun hot beverage server

50 cl D. 12,5 cm H. 12 cm / 17 oz D. 5" H. 4.7" **5100/5559**  
Corps / Base **5100/5560**  
Couvercle / Lid **5100/5561**



© Laurence Mouton



**Crémier Shogun • Shogun creamer**

GM 15 cl D. 9 cm H. 7,5 cm / Large 5 oz D. 3.5" H. 2.9" **5100/5569**  
PM 7 cl D. 7 cm H. 5,5 cm / Small 2.4 oz D. 2.8" H. 2.2" **5100/5568**



**Sucrier Shogun • Shogun sugar bowl**

Corps 18 cl / Base 6.1 oz **5100/5571**  
Couvercle / Lid **5100/5572**



**Tasse et soucoupe café Shogun**  
Shogun espresso cup and saucer **5100/5562**

Tasse 7 cl D. 7 cm H. 5,5 cm / Cup 2.4 oz D. 2.8" H. 2.2" **5100/5563**  
Soucoupe D. 11 cm / Saucer D. 4.3" **5100/5564**

**Tasse et soucoupe thé Shogun**  
Shogun tea cup and saucer **5100/5565**

Tasse 20 cl D. 10 cm H. 6,5 cm / Cup 7 oz D. 4" H. 2.6" **5100/5566**

Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **5100/5567**



**Broc Charlotte • Charlotte pitcher**

1,3 L / 44 oz **5100/7974**



**Bol Pacific • Pacific bowl**

40 cl D. 15 cm H. 8,5 cm / 13.5 oz D. 6" H. 3.3" **5100/3633**



**Bol à saké • Sake bowl**

3 cl D. 6,5 cm H. 4,5 cm / 1 oz D. 2.6" H. 1.8" **5100/3641**



## L O U N G E

Une série de pièces adaptées à la restauration simplifiée, Bar Food, ou Snacking, que proposent de plus en plus de Bars d'hôtels. Elles sont idéales pour la présentation des amuse-bouches.

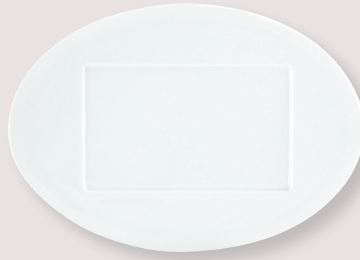
A series of pieces adapted to simplified hospitality - bar food and lounge snacks - that is the growing trend in hotels and restaurants. The collection is ideal for the presentation of "light bites."

# LOUNGE



**Assiette à sardines • Sardine plate**

D. 24 cm B. 11,5 x 8,3 cm H. 3 cm / D. 9.4" C. 4.5" x 3.3" H. 1.2"  
5100/4298



**Assiette millefeuille • Millefeuille plate**

H. 1,2 x L. 26,5 x l. 18,5 cm / H. 0.47" x L. 10.6" x l. 7.3"  
5901/21875



**Assiette ovale support 3 timbales  
Oval plate with nesting compartments for  
three tumblers**

Plateau seul, timbales vendues séparément  
Tray only, tumblers sold separately

L. 26,6 cm l. 12,8 cm H. 1,2 cm / L. 10.5" l. 5.1" H. 0.5"  
5901/21876

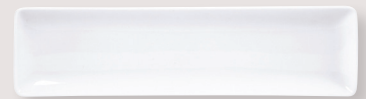
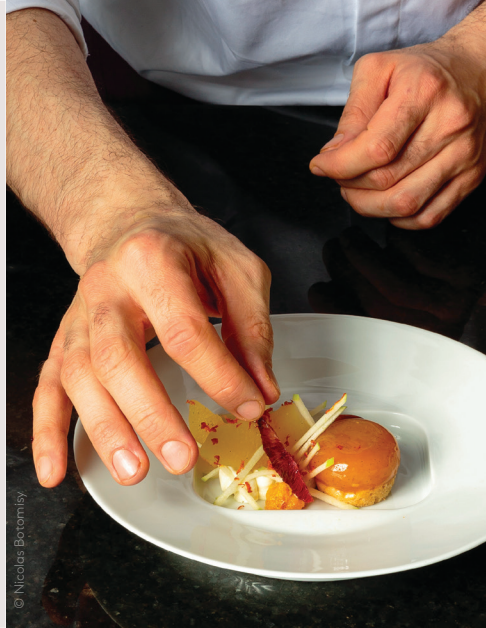


**Coupe oblongue • Oblong coupe**

GM 44 x 10,5 cm H. 2,5 cm / Large 17.3" x 4" H. 1"  
2279/6000

**Coupe oblongue • Oblong coupe**

PM 31 x 7 cm H. 2,3 cm / Small 12.2" x 2.7" H. 0.9"  
2279/6979



**Plateau rectangulaire  
Rectangular tray**

26 x 7 cm H. 1,5 cm / 10.5" x 2.8" H. 0.6"  
2153/20164



**Plateau à viennoiseries  
Petits fours tray**

16 x 21 cm / 6.3" x 8.3"  
0543/2371



**Plateau rectangulaire • Flat tray**

Taille 1 H. 1 cm 26,5 x 23,5 cm / Size 1 H. 0.4" 10.5" x 9.3"  
2153/8229

Taille 2 H. 1 cm 22 x 19,5 cm / Size 2 H. 0.4" 8.7" x 7.7"  
2153/8230

Taille 3 H. 1 cm 17 x 15 cm / Size 3 H. 0.4" 6.7" x 5.9"  
2153/8231

Taille 4 H. 1 cm 12 x 11 cm / Size 4 H. 0.4" 4.7" x 4.3"  
2153/8232



**Timbale à soufflé • Soufflé tumbler**

20 cl H. 5,4 cm D. 8,1 cm  
7 oz H. 2.1" D. 3.2"  
5901/22397

**Porte baguette • Chopsticks holder**

H. 0,7 cm 6,5 x 2,3 cm / H. 0.2" 2.6" x 0.9"  
0512/6499



# LOUNGE



**Coupelle à macaron haute**  
Tall candy dish

20 cl D. 13 cm H. 4,5 cm / 7 oz D. 5" H. 1.8"  
2153/7188

**Coupelle empilable** • Stackable saucer

D. 8 cm H. 2 cm 4 cl / D. 3" H. 0.8" 1.3 oz  
2153/5975

**Pot à sucre** • Sugar holder

25 cl H. 6 cm L. 9,5 cm l. 7,5 cm / 8.5 oz H. 2.4" L. 3.7" l. 2.9"  
5406/20197



**Bol** • Bowl

1 L D. 20 cm H. 8,5 cm / 34 oz D. 8" H. 3.3" 0513/8185  
65 cl D. 17 cm H. 7 cm / 22 oz D. 6.7" H. 2.8" 0513/7637  
20 cl D. 12 cm H. 5,5 cm / 7 oz D. 4.7" H. 2.2" 0513/7638



**Bol "Corée"** • "Corée" bowl

25 cl D. 14 cm H. 5 cm / 8.5 oz D. 5.5" H. 1.9"  
0512/21871

**Coupelle "Corée"** • "Korea" dish

20 cl D. 15 cm H. 3,5 cm / 7 oz D. 6" H. 1.4"  
0512/21870

5 cl D. 7 cm H. 3 cm / 1.5 oz D. 2.7" H. 1.2"  
0512/6505



**Tasse et soucoupe café Opus**  
Opus espresso cup and saucer 2153/8568

Tasse 6 cl D. 5,5 cm H. 7 cm / Cup 2 oz D. 2.2" H. 2.8" 2153/8553  
Soucoupe D. 12 cm / Saucer D. 4.7" 2153/8552

**Tasse et soucoupe café Loop**  
Loop espresso cup and saucer 2153/6801

Tasse 7 cl D. 5,8 cm H. 7 cm / Cup 2.4 oz D. 2.3" H. 2.8"  
2153/6003

Soucoupe D. 12,5 cm / Saucer D. 4.9"  
2153/6004



© Pierre Hermé



**Tasse et soucoupe espresso Anno**  
Anno espresso cup and saucer 2153/422

Tasse 5 cl D. 6 cm H. 6 cm / Cup 1.5 oz D. 2.4" H. 2.4" 2153/421  
Soucoupe D. 12 cm / Saucer D. 4.7" 2153/420

**Tasse et soucoupe espresso Irazu**  
Irazu espresso cup and saucer 2153/7024

Tasse 4 cl D. 5,5 cm H. 4,8 cm / Cup 1.4 oz D. 2.2" H. 2"  
2153/6562

Soucoupe D. 11,5 cm / Saucer D. 4.5" 2153/6563



**Mug Opus** • Opus green tea mug

20 cl D. 8 cm H. 9 cm / 7 oz D. 3" H. 3.5" 2153/8554

**Gobelet Eolie** • Eolie goblet

25 cl D. 9 cm H. 9,5 cm / 8.5 oz D. 3.5" H. 3.7"  
2153/3860



**Assiette rectangulaire**  
Rectangular plate

GM 27 x 15 cm / Large 10.6" x 6" 2153/7185  
MM 18 x 14 cm / Medium 7.1" x 5.5" 2153/7186  
PM 13,5 x 7 cm / Small 5.3" x 2.8" 2153/7187



**Timbale** • Tumbler

GM 27 cl D. 10 cm H. 6,5 cm / Large 9 oz D. 4" H. 2.6"  
5100/5573

MM 14 cl H. 5,5 cm D. 8 cm / Medium 4.7 oz H. 2.2" D. 3"  
5100/5574

PM 6 cl H. 4,5 cm D. 6 cm / Small 2 oz H. 1.8" D. 2.4"  
5100/5575

**Coupelle à olives** • Olives saucer

3 cl 3,5 cm x 6 cm / 1 oz 1.4" x 2.4" 5100/6156

# LOUNGE



Assiette plate Selavy • Plate  
D. 30 cm / D. 11.7" 1926/23401



Assiette plate Selavy • Plate  
D. 27 cm / D. 10.6" 1926/23402



Assiette plate Selavy • Plate  
D. 22 cm / D. 8.6" 1926/23403



Coquetier plat • Egg cup  
D. 13,5 cm / D. 5.3" 5406/528

Coquetier à pied • Footed egg cup  
H. 5,3 cm / H. 2" 5406/3832

Salière • Salt shaker  
H. 5,5 cm D. 4 cm / H. 2.2" D. 1.6" 2153/20506

Poivrière • Pepper shaker  
H. 5,5 cm D. 4 cm / H. 2.2" D. 1.6" 2153/20507



© Santos Bregaña. Photo: Lycland



Cendrier mouilleur • Outdoor ashtray  
D. 11 cm / D. 4.3" 2153/779

Cendrier carré • Square ashtray  
8 x 8 cm / 3.1" x 3.1" 2153/2998



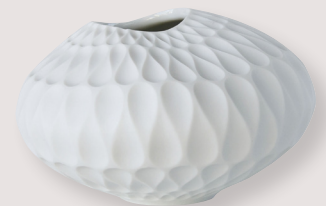
Couvercle pour tasses à café Biarritz,  
Lid for coffee/tea cups Biarritz,  
Organza and Rue Royale  
D. 7 cm / D. 2.7" 5200/8473

Cendrier 1 cigare • 1 cigar ashtray  
21 x 8,5 cm / 8,3" x 3,4" 2153/5777



Beurrier couvert • Covered butter dish 0543/2478  
Coupelle à beurre D. 11 cm / Underliner D. 4.3" 0543/2479  
Cloche H. 6 cm / Bell H. 2.4" 0543/2480

Beurrier • Butter dish  
D. 7 cm H. 1,5 cm / D. 2,7" H. 0,6" 5406/20198



Soliflore Légende organique en biscuit  
Légende Organic shape small vase  
in bisque porcelain  
H. 6 cm / H. 2.4" 0295/23852

# LOUNGE



**Palet Hosos empilable haut grège**  
Hoso greige high stackable puck

H. 5,4 cm D. 10,7 cm (base) / H. 2.1" D. 4.2" (base)  
2040/24288

**Palet Hosos empilable bas grège**  
Hoso greige low stackable puck

H. 2,2 cm D. 10,7 cm (base) / H. 0.9" D. 4.2" (base)  
2040/24285



**Palet Hosos empilable haut céladon**  
Hoso celadon high stackable puck

H. 5,4 cm D. 10,7 cm (base) / H. 2.1" D. 4.2" (base)  
2040/24289

**Palet Hosos empilable bas céladon**  
Hoso celadon low stackable puck

H. 2,2 cm D. 10,7 cm (base) / H. 0.9" D. 4.2" (base)  
2040/24286



**Palet Hosos empilable haut castanon**  
Hoso ebony high stackable puck

H. 5,4 cm D. 10,7 cm (base) / H. 2.1" D. 4.2" (base)  
2040/24287

**Palet Hosos empilable bas castanon**  
Hoso ebony low stackable puck

H. 2,2 cm D. 10,7 cm (base) / H. 0.9" D. 4.2" (base)  
2040/24284



**Palet Hosos empilable haut blanc**  
Hoso white high stackable puck

H. 5,4 cm D. 10,7 cm (base) / H. 2.1" D. 4.2" (base)  
2040/24180

**Palet Hosos empilable bas blanc**  
Hoso white low stackable puck

H. 2,2 cm D. 10,7 cm (base) / H. 0.9" D. 4.2" (base)  
2040/24179



**Plateau à canapés Hosos GM**  
Hoso large appetizer tray

GM 16,5 x 16,5 cm H. 8 cm  
6.5" x 6.5" H. 3.1" 2040/23873

**Plateau à canapés Hosos PM**  
Hoso small appetizer tray

PM 12,5 x 12,5 cm H. 5 cm / 4.9" x 4.9" H. 1.9"  
2040/23874



# LOUNGE



Seau à champagne sur pied en châtaigner Joie de vivre  
Joie de vivre champagne bucket on chestnut legs

2039/23858



Présentoir 3 niveaux Servez-vous ! • Servez-vous ! 3 tiers tray

H. 47 cm L. 29 cm (dim. avec assiettes) / H. 18.5" L. 11.4" (dim. with plates)

1988/23733





© L'Appart New York

## ORGANZA

Une ligne naturelle pour des intérieurs à la décoration contemporaine ou minimaliste. La simplicité de l'effet de matière sur la surface des pièces, à la manière d'une trame de tissu, permet de supprimer les traces de doigts indésirables à l'œil. Elle se décline sur un grand nombre de pièces permettant de couvrir la plupart des usages en hôtellerie et restauration. La ligne *Organza* bénéficie des résultats des dernières recherches en matière de résistance mécanique aux chocs menées par Bernardaud, permettant ainsi de proposer une forme alliant grande résistance et finesse des formes.

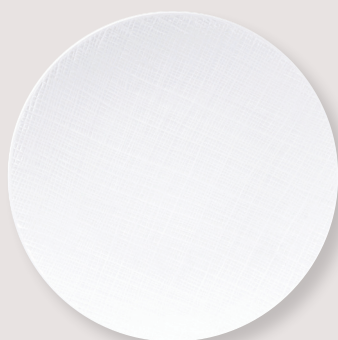
*A collection with the simplicity of fabric weave as its decoration is perfectly suited for contemporary or minimalistic interiors. The décor diminishes the undesirable appearance of fingerprints that can occur with food service. The collection includes a large number of pieces that correspond to most food service applications. Recent research done by the company on resistance to mechanical shock allows Bernardaud to offer shapes that combine durability with refinement of design.*

# ORGANZA



**Assiette plate • Plate**

D. 29,5 cm H. 2,8 cm B. 19 cm / D. 11.6" H. 1.1" C. 7.5" **5602/20327**  
 D. 26 cm H. 2,7 cm B. 15 cm / D. 10.5" H. 1.1" C. 5.9" **5602/20328**  
 D. 21 cm H. 2,1 cm B. 12 cm / D. 8.5" H. 1" C. 4.7" **5602/20330**



**Assiette coupe • Coupe plate**

D. 29,5 cm H. 2,8 cm / D. 11.6" H. 1.1" **5602/20524**  
 D. 26 cm H. 2,4 cm / D. 10.5" H. 0.9" **5602/20329**  
 D. 21 cm H. 2,5 cm / D. 8.5" H. 1" **5602/20331**  
 D. 16 cm H. 2 cm / D. 6.5" H. 0.8" **5602/20332**



**Assiette creuse calotte • Coupe soup**

D. 19 cm H. 4,5 cm B. 12,5 cm / D. 7.5" H. 1.8" C. 4.9" **5602/20333**

**Assiette à pâtes • Pasta plate**

D. 23 cm H. 3,8 cm / D. 10.4" H. 1.5" **5602/3402**



**Assiette ovale • Oval plate**

GM 32 cm H. 3,4 cm / Large 13" H. 1.3" **5602/21073**  
 PM 25 cm H. 2 cm / Small 10.4" H. 0.8" **5602/20972**



© Villa Fiorentina



**Assiette creuse à aile • Rim soup**

D. 23,5 cm H. 3,1 cm B. 13 cm 20 cl  
 D. 9.5" H. 1.2" C. 5.1" 6.8 oz **5602/20334**



**Assiette creuse à aile large  
Large rim soup**

D. 27 cm H. 5,5 cm B. 10,5 cm 20 cl  
 D. 10.6" H. 2.2" C. 4.1" 6.8 oz **5602/21273**



**Compotier • Coupe large**

90 cl D. 24 cm H. 5,1 cm B. 18 cm / 30 oz D. 9.4" H. 2" C. 7.1" **5602/53**



**Plat ovale • Oval platter**

L. 38 cm l. 27 cm H. 3,5 cm / L. 15" l. 10.6" H. 1.4" **5602/107**

# ORGANZA



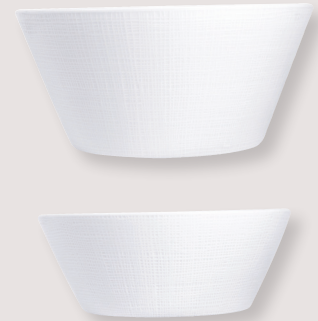
**Assiette rectangulaire**  
**Rectangular plate**

30 x 24,5 cm H. 3,8 cm B. 18 cm / 11.8" x 9.6" H. 1.5" C. 7.1"  
**5602/21181**



**Saladier individuel • Salad bowl**

1 L D. 26 cm H. 7 cm / 34 oz D. 10.5" H. 2.7"  
**5602/22473**



**Saladier • Salad bowl**

3,5 L D. 28 cm H. 13 cm / 116 oz D. 11" H. 5.1" **5602/2787**  
1,6 L D. 24 cm H. 9 cm / 54 oz D. 9.5" H. 3.5" **5602/20516**

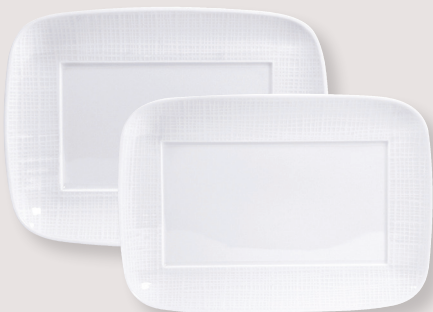


**Plat rectangulaire • Rectangular platter**

37 x 28 cm H. 2,5 cm B. 26,5 x 17 cm  
15" x 11" H. 1" C. 10.6" x 6.7"  
**5602/21178**



© Wolfgang Puck



**Assiette rectangulaire**  
**Rectangular plate**

23 x 17 cm H. 2,5 cm B. 14,7 x 8,9 cm / 9" x 6.7" H. 1" C. 5.8" x 3.5"  
**5602/21176**  
27 x 18,5 cm H. 2,5 cm B. 19 x 10,4 cm / 10.5" x 7.3" H. 1" C. 7.5" x 4.1"  
**5602/21175**  
37 x 24 cm H. 2,3 cm B. 26,5 x 14 cm / 15" x 9.5" H. 0.9" C. 10.6" x 5.5"  
**5602/21177**



**Verseuse • Hot beverage**

50 cl H. 13 cm D. 9,5 cm / 17 oz H. 5" D. 3.7"  
**5602/4200**  
Corps / Base **5602/4202**  
Couvercle / Lid **5602/4201**

**Crémier • Creamer**

18 cl H. 7,5 cm L. 12 cm D. 7 cm / 6 oz H. 2.9" L. 4.7" D. 2.7"  
**5602/2098**



**Tasse et soucoupe café**  
**Espresso cup and saucer 5602/79**

Tasse\* 6 cl H. 7 cm D. 5,5 cm / Cup\* 2 oz H. 2.8" D. 2.2"  
**5602/163**  
Soucoupe D. 12 cm / Saucer D. 4.7" **5602/135**

**Tasse et soucoupe thé**  
**Tea cup and saucer 5602/89**

Tasse\* 17 cl D. 8 cm H. 6,5 cm / Cup\* 5.7 oz D. 3" H. 2.6"  
**5602/175**  
Soucoupe D. 14,5 cm / Saucer D. 5.7" **5602/143**

# ORGANZA



**Tasse et soucoupe déjeuner**  
**Breakfast cup and saucer 5602/83**

Tasse\* 27 cl / Cup\* 9 oz **5602/167/2**  
Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **5602/139**

**Bol et soucoupe bouillon**  
**Bouillon cup and saucer 5602/77**

Bol\* 25 cl / Cup\* 8.5 oz **5602/31**  
Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **5602/139**



**ECLIPSE**  
réf.2036



**Cafetière 4 tasses • Coffee pot 4 c. 5602/20337**

Corps 60 cl D.11,5 cm H. 10,5 cm / 20 oz D.4.5" H. 4"  
**5602/20335**  
Couvercle / Lid  
**5602/20336**



**Crémier • Creamer**

18 cl H. 7,5 cm L. 12,5 cm D. 8 cm / 6 oz H. 3" L. 4.9" D. 3.1"  
**5602/20338**  
8 cl H. 6 cm D. 5,5 cm / 3 oz H. 2.2" D. 2.1"  
**5602/8179**



**Mug • Mug**

25 cl D. 9 cm H. 9 cm / 8.5 oz D. 3.5" H. 3.5"  
**5602/20355**

**Porte sachets • Tea/Sugar bag holder**

25 cl 6 x 7,5 x 9,5 cm / 8.5 oz 2.4" x 3" x 3.7"  
**5602/21275**



**Bol couvert • Bowl with lid**

**5602/21279**  
Bol 40 cl H. 6 cm D. 16 cm / Bowl 13.5 oz H. 2.3" D. 6.3"  
**5602/21174**  
Couvercle / Lid  
**5602/21173**



**Bol à céréales • Cereals bowl**

25 cl H. 5,7 cm D. 16,7 cm / 8.5 oz H.2.2" D. 6.6"  
**5602/506**



**BLEU JEAN**  
réf.1821



**Bol à riz haut • Rice bowl**

Bol 20 cl H. 5,5 cm D. 11 cm / Bowl 20 oz H. 2.2" D. 4.3"  
**5602/6496**



**Bol extra • Extra bowl**

D. 14 cm / D. 5.5"  
**5602/6366**





## O R I G I N E

Laissant deviner l’empreinte des mains du tourneur qui a façonné ses formes, la ligne *Origine* au design organique et fonctionnel a été étudiée pour répondre aux conditions d’utilisation les plus exigeantes.

*Bearing the imprint of the turner's hands, the Origine line presents a design that is at once organic and functional, ideal for the most demanding conditions of use.*

# ORIGINE



Assiette coupe • Plate

D. 31 cm H. 1,5 cm / D. 12" H. 0.6" **0579/2134**  
 D. 27 cm H. 2,1 cm / D. 10.6" H. 0.8" **0579/21259**  
 D. 21,5 cm H. 2 cm / D. 8.5" H. 0.8" **0579/21260**  
 D. 16 cm H. 2,2 cm / D. 6.5" H. 0.9" **0579/3**  
 D. 14 cm H. 1,9 cm / D. 5.5" H. 0.7" **0579/21447**



Assiette à pâtes • Pasta plate

D. 24 cm H. 4,2 cm / D. 9.5" H. 1.6"  
**0579/3402**



Assiette creuse calotte • Coupe soup

D. 19 cm H. 4 cm / D. 7.5" H. 1.6"  
**579/26**



© Cafés de l'Homme



Comptier • Coupe large

80 cl D. 25 cm H. 5,9 cm / 27 oz D. 10" H. 2.3"  
**0579/53**



Plat rond creux • Deep round dish

D. 29 cm H. 4,8 cm / D. 12" H. 1.8"  
**0579/115**



Assiette à Tapas • Tapas plate

D. 25 cm H. 2,5 cm / D. 9.8" H. 0.6"  
**0579/20972**

# ORIGINE



Assiette alvéolée • Alveole plate

D.29,5 cm - H. 2,5 cm / D. 11.6" - H. 0.98"  
0579/23912



Assiette alvéolée • Alveole plate

D.26 cm - H. 1,7 cm / D. 10.5" - H. 0.7" 0579/23427  
D.14,5 cm - H. 1,5 cm / D. 5.7" - H. 0.6" 0579/23428



Bol alvéolé • Alveole bowl

D.21 cm - H. 5,9 cm - 70 cl / D. 8.5" - H. 2.3" - 24 oz  
0579/23429



Plat ovale • Oval platter

L. 35 cm l. 25,3 cm H. 2,8 cm  
L. 13.8" l. 10.5" H. 1.3"  
0579/21580



© Café de l'Homme



Coupe Oblongue • Oblong coupe

L. 41,5 cm H. 2,1 cm / L. 17" H. 0.8" 0579/21415  
L. 27,5 cm H. 2,4 cm / L. 11" H. 0.9" 0579/21416



Marmite • Tureen

35 cl H. 7 cm D. 15 cm / 12 oz H. 2.8" D. 5.9"  
0579/23590



Saladier individuel • Salad bowl

1 L D. 26 cm H. 7 cm / 34 oz D. 10.5" H. 2.7"  
0579/22473



Saucière • Gravy boat

H. 8,5 cm L. 17 cm l. 8,5 cm / H. 3.3" L. 6.7" l. 3.1"  
0579/133

# ORIGINE

ALBÂTRE  
réf. 2043



Plat à lasagnes • Rectangular baker

32 x 25 cm / 12.6" x 9.8"  
0579/1845



Plat à rôtir • Oval roasting dish

32 cm / 12.6"  
0579/21904



Plat rond creux • Deep round dish

D. 24 cm / D. 9.4"  
0579/21903



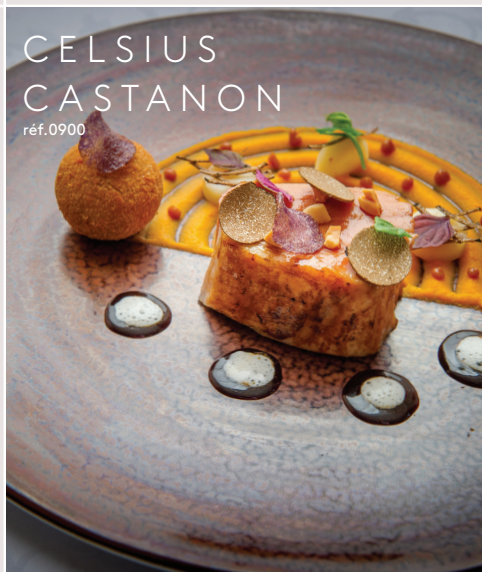
Bol • Bowl

45 cl GM D. 13 cm H. 10 cm / 15 oz D. 5" H. 4"  
0579/21313  
20 cl MM D. 11,5 cm H. 6,5 cm / 7 oz D. 4.5" H. 2.7"  
0579/21413

Bol • Bowl

15 cl PM D. 10 cm H. 6 cm / 5 oz D. 5" H. 4"  
0579/21314

CELSIUS  
CASTANON  
réf. 0900



Bol à céréales • Cereal bowl

25 cl D. 16,7 cm H. 5,7 cm / 8,5 oz D. 6,5" H. 2,2"  
0579/506

Mug • Mug

25 cl avec anse D. 8,5 cm H. 9,5 cm  
8,5 oz with handle  
0579/22105

# ORIGINE

## CELSIUS CELADON

réf.0909



Tasse et soucoupe café  
Espresso cup and saucer  
0579/79

Tasse 7 cl D. 7 cm H. 4,5 cm / Cup 2.5 oz D. 2.7" H. 1.8"  
0579/163

Soucoupe D. 11,5 cm / Saucer D. 4.5"  
0579/135



Tasse et soucoupe thé  
Tea cup and saucer  
0579/89

Tasse 20 cl D. 10 cm H. 6 cm / Cup 7 oz D. 3.9" H. 2.3"  
0579/175

Soucoupe D. 16,5 cm / Saucer D. 6.5»  
0579/143



Crémier • Creamer

18 cl D. 8 cm H. 9 cm / 6 oz D. 3.1" H. 3.5"  
0579/20338

Crémier • Creamer

8 cl sans anse D. 5,5 cm H. 7 cm / 3 oz D. 2.1" H. 2.7"  
0579/8179

## ORIGINE BLEU

réf.1699



Verseuse • Hot beverage server

60 cl L. 16 cm H. 12,5 cm / 20 oz L. 6.3" H. 4.9"  
0579/4200



Huilier • Oiler

8 cl D. 5 cm H. 9 cm / 3 oz D. 1.9" H. 3.5"  
0579/21417



Bol extra • Extra bowl

D. 14 cm / D. 5.5" 0579/6366



Bol à olives • Bowl olives

10 cl D. 7 cm H. 4,5 cm / 3.5 oz D. 2.8" H. 1.8"  
0579/21414

## ORIGINE GRIS

réf.0579



# BELLE-ÎLE



Une des collections blanches emblématiques de la maison, Origine, se pare ici de couleurs... tantôt pastel, douces et lumineuses, tantôt bleutées et tranchées, elles se marient avec élégance à cette ligne organique et intemporelle. Origine donne une illusion de mouvements, rappelant le geste du céramiste laissant son empreinte ou encore d'ondes dansant sur l'eau.

*One of the emblematic white collections of the House, Origine, is here revisited with colors... sometimes pastel, soft and luminous, sometimes bluish and sharp, they blend elegantly with this organic and timeless line. Origine gives an illusion of movement, reminds of the imprint of a ceramicist or of water ripples.*

## Assiette coupe • Plate

D. 27 cm H. 2,1 cm / D. 10.6" H. 0.8"



Castanon / Ebony  
2089/21259



Sable / Sand  
2077/21259



Azur / Azure blue  
2079/21259



Brume / Haze  
2080/21259



Immortelle  
2078/21259

## Bol alvéolé • Alveole bowl

D.21 cm - H. 5,9 cm - 70 cl / D. 8.5"- H. 2.3"- 24 oz



Castanon / Ebony  
2089/23429



Sable / Sand  
2077/23429



Azur / Azure blue  
2079/23429



Brume / Haze  
2080/23429



Immortelle  
2078/23429



## P H O E B E

Cette forme classique propose un grand nombre de pièces permettant de répondre à la plupart des besoins du service d'un restaurant ou d'un hôtel. Elle offre également plusieurs choix possibles pour le service du thé, du café ou des petit déjeuners.

Réalisée dans la nouvelle pâte Bernardaud qui allie blancheur et grande dureté, les différentes pièces de cette ligne se caractérisent par leur élégante finesse et une extrême résistance aux chocs.

*This classic design has been applied to a wide selection of pieces serving a multitude of food service requirements for a restaurant or hotel and includes several pieces specifically created for serving tea, coffee or breakfast.*

*Made from a new Bernardaud porcelain paste that offers whiteness, hardness and durability, the pieces in this line stand out for their great elegance, delicacy and impact resistance.*

# P H O E B E



**Assiette plate • Plate**

D. 32 cm aile large H. 3 cm / D. 12.5" H. 1.2" **0543/6189**  
 D. 29,5 cm H. 2,5 cm / D. 11.6" H. 1" **0543/7**  
 D. 26 cm H. 2,4 cm / D. 10.5" H. 0.9" **0543/13**  
 D. 21 cm H. 2,1 cm / D. 8.5" H. 0.8" **0543/17**  
 D. 16 cm H. 1,5 cm / D. 6.5" H. 0.6" **0543/3**



**Assiette creuse à aile • Rim soup**

D. 29,5 cm H. 4,1 cm 25 cl / D. 11.6" H. 1.6" 8.5 oz **5100/3645**  
 D. 23 cm H. 3,1 cm 20 cl / D. 9.5" H. 1.2" 6.8 oz **0543/23**



**Assiette ultra plate • Ultra flat plate**

D. 31 cm H. 1,5 cm / D. 12" H. 0.6" **5100/21429**  
 D. 29,5 cm H. 1,8 cm / D. 11.6" H. 0.7" **5100/22297**  
 D. 27 cm H. 1,5 cm / D. 10.6" H. 0.6" **5100/22298**  
 D. 21 cm H. 1,2 cm / D. 8.5" H. 0.5" **5100/22299**  
 D. 16 cm H. 1,1 cm / D. 6.5" H. 0.45" **5100/22300**



**Assiette creuse calotte • Coupe soup**

D. 19,2 cm H. 4,5 cm 30 cl / D. 7.5" H. 1.8" 10 oz  
**0543/21264**

**Assiette à pâtes • Pasta plate**

D. 22,4 cm H. 3,6 cm / D. 9" H. 1.4"  
**0543/21407**



**Assiette creuse à aile large  
Large rim soup**

D. 27 cm H. 5,5 cm 20 cl / D. 10.5" H. 2.1" 6.8 oz  
**5100/21273**



**Plat rond creux • Deep round dish**

D. 29,5 cm H. 4,6 cm / D. 11.5" H. 1.8" **0543/115**

**Comptier creux • Coupe large**

80 cl D. 24 cm H. 5,1 cm / 44 oz D. 9.5" H. 2" **0543/53**  
 1 L D. 28 cm / 34 oz D. 11" **0543/21432**



**Plat ovale • Oval platter**

L. 48 cm l. 37,7 cm H. 4 cm / L. 19" l. 15.4" H. 1.6" **3008/2548**  
 L. 43 cm l. 34,5 cm H. 4,5 cm / L. 17" l. 13.5" H. 1.8" **0543/105**  
 L. 38 cm l. 30,7 cm H. 3,2 cm / L. 15.5" l. 11.9" H. 1.2" **0543/107**  
 L. 33 cm l. 26,7 cm H. 3,2 cm / L. 13" l. 10.7" H. 1.2" **0543/109**  
 L. 28 cm l. 21,8 cm H. 2,8 cm / L. 11" l. 8.6" H. 1.1" **0543/111**  
 L. 23 cm l. 18 cm H. 2,4 cm / L. 9" l. 7.1" H. 0.9" **3008/2549**



**Ravier • Relish dish**

23 x 12 cm H. 3,6 cm / 9" x 5" H. 1.4" **0543/125**

**Coupelle à fruits • Fruit saucer**

D. 13 cm / D. 5" **0543/55**



**Théière Opus • Opus teapot 5901/20685**

Corps 50 cl H. 13 cm D. 9,5 cm / Base 17 oz H. 5" D. 3.7"  
**5901/8363**  
 Couverture / Lid **5901/8365**

**Opus crémier • Opus creamer**

18 cl H. 7,5 cm / 6 oz H. 2.9" **2153/21075**  
 8 cl H. 6 cm / 3 oz H. 2.3" **2153/21074**



# P H O E B E



**Tasse et soucoupe café Opus**  
**Opus espresso cup and saucer 153/8568**

Tasse 6 cl H. 7 cm D. 5,5 cm / Cup 2 oz H. 2.8" D. 2.2"  
**2153/8553**

Soucoupe D. 12 cm / Saucer D. 4.7" **2153/8552**

**Tasse et soucoupe thé Opus**

**Opus tea cup and saucer 2153/20881**

Tasse 17 cl H. 6,5 cm D. 8 cm / Cup H. 2.6" D. 3" **5901/8366**  
Soucoupe D. 14,5 cm / Saucer D. 5.7" **2153/21515**



**Tasse et soucoupe déjeuner Opus**  
**Opus breakfast cup and saucer 2153/21499**

Tasse 27 cl / 9 oz **5602/21500**

Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **5602/21501**

**Bol et soucoupe à bouillon Opus**  
**Opus cream cup and saucer 2153/77**

Bol 25 cl H. 5,5 cm D. 12,5 cm / Cup 8.5 oz H. 2.1" L. 4.9"  
**2153/21503**

Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7" **2153/21504**



**Théière Boule • Tea pot Boule 0535/21516**

Corps 1 L H. 17 cm D. 14 cm / Base 34 oz H. 6.7" D. 5.5"  
**0535/3089**

Couvercle / Lid **0535/3090**

**0535/23812**

Corps 75 cl H. 17 cm D. 14 cm / Base 24.5 oz H. 6.7" D. 5.5"

**0535/23810**

Couvercle / Lid **0535/23811**

**0535/21505**

Corps 50 cl D. 10,5 cm H. 13 cm / Base 17 oz D. 4.1" H. 5.1"

**0535/600**

Couvercle / Lid **0535/601**



**Crémier Boule • Creamer Boule**

20 cl D. 9,5 cm H. 10,5 cm / 7 oz D. 3.7" H. 3.9" **0535/21517**  
8 cl D. 6,5 cm H. 6 cm / 3 oz D. 2.5" H. 2.3" **0535/21508**

**Sucrier Boule • Sugar pot Boule**

**0535/21518**

Corps 20 cl D. 9,5 cm H. 10,5 cm / Base 7 oz D. 3.7" H. 3.9"

**0535/3092**

Couvercle / Lid

**0535/3093**



**Tasse et soucoupe espresso Boule**  
**Moka cup and saucer Boule 0535/21509**

Tasse 8 cl / Cup 3 oz **0535/21510**

Soucoupe D. 12,5 cm / Saucer D. 4.3" **0535/21511**

**Tasse et soucoupe café Boule**  
**Espresso cup and saucer Boule 0535/23816**

Tasse 10 cl D. 7 cm H. 4 cm / Cup 3.3 oz D. 2.7" H. 1.6"  
**0535/23806**

Soucoupe D. 12,5 cm / Saucer D. 4.3" **0535/23853**



**Tasse et soucoupe thé Boule**  
**Tea cup and saucer Boule 0535/21530**

Tasse 13 cl D. 9 cm H. 5,5 cm / Cup 4.4 oz D. 3.5" H. 1.9"  
**0535/21531**

Soucoupe D. 14,5 cm / Saucer D. 5.5" **0535/21532**



**Tasse et soucoupe déjeuner**  
**Breakfast cup and saucer 0535/23809**

Tasse 25 cl H. 7 cm D. 10 cm / Cup 8.5 oz H. 2.5" D. 4"  
**0535/23807**

Soucoupe D. 17 cm / Saucer D. 6.7"  
**0535/23808**



**Tasse et soucoupe Jumbo**  
**Jumbo cup and saucer**

**0535/21512**

Tasse 30 cl D. 12 cm H. 7 cm / Cup 10 oz D. 4.7" H. 2.7"

**0535/21513**

Soucoupe D. 19 cm / Saucer D. 7.5" **0535/21514**

# P H O E B E



**Bol • Bowl**

1 L H. 8,5 cm D. 20 cm / 34 oz H. 3.3" D. 8" **0513/8185**  
 65 cl H. 7 cm D. 17 cm / 22 oz H. 2.8" D. 6.7" **0513/7637**  
 20 cl H. 5,5 cm D. 12 cm / 7 oz H. 2.2" D. 4.7" **0513/7638**



**Bol • Bowl**

40 cl H. 6 cm D. 16 cm / 13.5 oz H. 2.4" D. 6.5" **5406/21174**



**Bol à riz haut • Rice bowl**

25 cl D. 10,8 cm H. 7,5 cm / 8.5 oz D. 4.2" H. 2.9" **0512/6496**  
 Bol / Bowl **0512/6496**  
 Couvercle / Lid **0512/6497**

**Bol à "Kimchi" • "Kimchi" bowl 0512/7028**

Bol 19 cl H. 4,5 cm D. 11 cm / Bowl 6.4 oz H. 1.8" D. 4.3" **0512/6503**  
 Couvercle D. 11,5 cm / Lid D. 4.5" **0512/6497**

**Bol à "Chan" • "Chan" bowl 0512/7029**

Bol 5 cl D. 8 cm H. 3 cm / Bowl 1.5 oz D. 3" H. 1.2" **0512/6504**  
 Couvercle D. 9 cm / Lid D. 3.5" **0512/6498**



**Théière • Tea pot**

**0544/23376**

Corps 1 L / Base 34 oz **0544/23377**  
 Couvercle / Lid **0544/23378**



**Verseuse • Hot beverage server**

**0544/34**

Corps 1 L / Base 34 oz **0544/35**  
 Couvercle / Lid **0544/39**



**Crémier • Creamer**

**0544/57**

30 cl / 10 oz

**Sucrier • Sugar pot**

**0544/155**

Corps 20 cl / Base 10 oz **0544/156**  
 Couvercle / Lid **0544/157**



**Tasse et soucoupe café  
Espresso cup and saucer**

**0544/79**

Tasse 8 cl H. 5,7 cm D. 5.5 cm  
 Cup 3 oz H. 2.5" D. 2.2" **0544/163**  
 Soucoupe D. 12,5 cm / Saucer D. 4.9" **0544/135**



**Tasse et soucoupe thé  
Tea cup and saucer**

**0544/91**

Tasse 15 cl H. 5,5 cm D. 8 cm  
 Cup 5 oz H. 2.2" D. 3.1" **0544/179**  
 Soucoupe D. 14,5 cm / Saucer D. 5.7" **0544/145**



**Tasse et soucoupe déjeuner  
Breakfast cup and saucer**

**0544/83**

Tasse 25 cl H. 6,5 cm D. 10 cm  
 Cup 8.5 oz H. 2.5" D. 3.9" **0544/167**  
 Soucoupe D. 18,1 cm / Saucer D. 7.1" **0544/139**

# P H O E B E



**Verseuse Galerie PM**  
**Galerie hot beverage server 0543/8189**  
 Corps 40 cl / Base 13.5 oz Couvercle / Lid



**Crémier Galerie • Galerie creamer**  
 40 cl H. 12 cm / 13 oz H. 4.7" **0543/21520**  
 18 cl H. 7,5 cm / 6 oz H. 3" **0543/21521**  
 8 cl sans anse H. 6,5 cm / 3 oz H. 2.6" **0543/2473**



**Tasse et soucoupe café Galerie**  
**Galerie espresso cup and saucer 0543/79**

Tasse 8 cl H. 6 cm D. 6 cm / Cup 3 oz H. 2.4" D. 2.4"  
**0543/21525**  
 Soucoupe D. 13,5 cm / Saucer D. 5.4"  
**0543/21526**

**Tasse et soucoupe thé Galerie**  
**Galerie tea cup and saucer 0543/89**

Tasse 20 cl H. 7 cm D. 8,5 cm / Cup 7 oz H. 2.8" D. 3.3"  
**0543/21528**  
 Soucoupe D. 15 cm / Saucer D. 5.9"  
**0543/21529**



**Pot à sucre Galerie • Galerie sugar bowl**  
 8 cl H. 6 cm D. 6 cm / 3 oz H. 2.4" D. 2.4" **0543/2982**

**Coupelle empilable • Stackable saucer**  
 4 cl H. 2 cm D. 8 cm / 1.4 oz H. 0.8" D. 3" **2153/5975**

**Coupelle à macaron haute**  
**Tall candy dish**  
 20 cl H. 4,5 cm D. 13 cm / 7 oz H. 1.8" D. 5" **0543/7188**  
 15 cl H. 3,5 cm D. 13 cm / 5 oz H. 1.4" D. 5" **2153/2416**



**Timbale • Tumbler**

GM 27 cl D. 10 cm H. 6,5 cm / Large 9 oz D. 4" H. 2.6"  
**5100/5573**  
 MM 14 cl H. 5,5 cm D. 8 cm / Medium 4.7 oz H. 2.2" D. 3"  
**5100/5574**  
 PM 6 cl H. 4,5 cm D. 6 cm / Small 2 oz H. 1.8" D. 2.4"  
**5100/5575**

**Coupelle à olives • Olives saucer**  
 3 cl H. 3,5 cm D. 6 cm / 1 oz H. 1.4" D. 2.4" **5100/6156**



**Assiette rectangulaire**  
**Rectangular plate**

H. 1 cm 27 x 15 cm / H. 0.4" 10.6" x 6" **2153/7185**  
 H. 1 cm 18 x 14 cm / H. 0.4" 7.1" x 5.5" **2153/7186**  
 H. 1 cm 13,5 x 7 cm / H. 0.4" 5.3" x 2.8" **2153/7187**



**Ensemble assiette à escargot**  
**Bowl snail set - 3 pieces**  
**0543/22919**

Assiette creuse à aile D. 26 cm H. 4 cm  
 Rim soup D. 10.5" H. 1.6" **0543/22917**  
 Assiette à escargots D. 20 cm H. 1,8 cm  
 Snail plate D. 7.9" H. 0.7" **0543/22918**  
 Timbale PM 6 cl H. 4,5 D. 6 cm  
 Small Tumbler 2 oz H. 1.8" D. 2.4" **5100/5575**





TWIST AGAIN  
réf.1981



TWIST PLATINE  
réf.1851



TWIST OR  
réf.1849



## TWIST

Le dessin de cette collection conjugue diverses influences : les jeux de lumière des paravents japonais en papier de riz, le savant pliage des origamis, les tressages et cannages du mobilier des années 50, sans oublier les graphismes en 3D qu'offrent les nouvelles technologies. Il en résulte l'effet inédit et subtil d'un motif rigoureusement géométrique pris dans un élan torsadé. Gravé sur l'aile des assiettes et à l'extérieur des pièces de formes, c'est la lumière qui le révèle et dévoile l'alternance du rendu mat et brillant. Un rien l'habille.

*The delicate design of this collection combines various influences: the light effects of the rice paper Japanese screens, the art of origami folding, the braiding and caning of the furniture of the 50s, not to mention the 3D graphics offered by the new technologies. The result is an unprecedented subtle effect of a rigorously geometric pattern taken in twisted momentum. Engraved on the rim of the plates and on the outside of the various pieces of the collection, it is the light that reveals the alternation of matt and shining rendering giving a vibrant radiance that enlivens the whiteness of porcelain.*

# TWIST



**Assiette plate • Plate**

D. 29,5 cm H. 2,1 cm / D. 11.5" H. 0.8" **1836/7**  
 D. 27 cm H. 1,9 cm / D. 10.6" H. 0.7" **1836/20259**  
 D. 21 cm H. 1,8 cm / D. 8.5" H. 0.7" **1836/17**  
 D. 16 cm H. 1,8 cm / D. 6.5" H. 0.7" **1836/3**



**Assiette creuse • Rim soup**

D. 22,5 cm 20 cl / D. 9" 6.8 oz **1836/23**

**Assiette creuse à aile large  
Large rim soup**

D. 27 cm B. 11 cm H. 5,5 cm 20 cl  
 D. 10.6" C. 4.3" H. 2.1" 6.8 oz **1836/21273**



**Comptier • Coupe large**

80 cl 24 cm H. 5 cm / 27 oz 9.5" H. 1.9" **1836/53**

**Saladier • Salad bowl**

1,6 L MM D. 24 cm H. 9 cm / 54 oz D. 9.5" H. 3.5"  
**1836/22953**



**Soupière • Soup tureen**

2 L / 68 oz **1836/147**

**Saucière • Gravy boat**

40 cl H. 8 cm L. 16 cm / 14 oz H. 3.1" L. 6.3" **1836/133**



© Le Relais Piazza



**Plat ovale • Oval platter**

L. 38 cm l. 32 cm / L. 15" W. 12.6" **1836/107**  
 L. 33 cm l. 26 cm / L. 13" W. 10.5" **1836/109**



**Plat rond creux  
Deep round dish**

D. 29 cm / D. 11.4" **1836/115**



**Verseuse • Hot beverage server**

1 L H. 18,5 cm L. 24,5 cm / 34 oz H. 7.3" L. 9.6" **1836/4200**

Corps / Base - Couvercle / Lid

50 cl H. 15,5 cm L. 21,5 cm / 17 oz H. 6.1" L. 8.5" **1836/22243**

Corps / Base - Couvercle / Lid



**Plateau rectangulaire  
Rectangular platter**

32 x 12 cm / 12.6" x 4.7"  
**1836/23981**

# TWIST



Crémier • Creamer

25 cl L. 13,5 cm l. 8,5 cm  
8.5 oz L. 5.3" l. 3.3"  
**1836/2098**



Sucrier • Sugar bowl

15 cl H. 8 cm D. 8,5 cm / 5 oz D. 3.3" H. 3.1"  
**1836/2097**



Bol à céréales • Cereal bowl

40 cl H. 5,7 cm D. 16,7 cm / 13.5 oz D. 6.6" H. 2.2"  
**1836/506**



Tasse et soucoupe à café  
Espresso cup and saucer

6 cl/2 oz **1836/79**  
Tasse seule / Cup only **1836/163**  
Soucoupe seule / Saucer **1836/135**



© Le Relais Flazza



Tasse et soucoupe thé  
Tea cup and saucer

15 cl/5 oz **1836/89**  
Tasse seule / Cup only **1836/175**  
Soucoupe seule / Saucer **1836/143**



Mug

30 cl D. 8,5 cm H. 9,5 cm / 10 oz D. 3.3" H. 3.7"  
**1836/1806**



Mini timbale • Mini tumbler

4 cl D. 6 cm H. 4,5 cm  
1.35 oz D. 2.36" H. 1.77"  
**1836/23982**



Timbale GM • Large tumbler

27 cl D. 10 cm H. 6,5 cm  
9 oz D. 4" H. 2.6"  
**1836/5573**

# IRIS

## IRIS IVOIRE



Plat rond creux • Deep round dish

D. 29,5 cm H. 4,6 cm / D. 11.6" H. 1.8"  
**1609/115**



Assiette coupe • Coupe plate

D. 31,5 cm H. 3,3 cm / D. 12.5" H. 1.3" **1609/21268**  
D. 29,5 cm H. 3,2 cm / D. 11.6" H. 1.2" **1609/21406**  
D. 27 cm H. 3 cm / D. 10.6" H. 1.2" **1609/21259**  
D. 21,5 cm H. 2,6 cm / D. 8.5" H. 1" **1609/21260**  
D. 14 cm H. 1,9 cm / D. 5.5" H. 0.7" **1609/21447**



Assiette ultra plate • Ultra flat plate

D. 29,5 cm H. 1,8 cm / D. 11.6" H. 0.7" **1609/22297**  
D. 27 cm H. 1,5 cm / D. 10.6" H. 0.6" **1609/22298**  
D. 21 cm H. 1,2 cm / D. 8.5" H. 0.5" **1609/22299**  
D. 16 cm H. 1,1 cm / D. 6.5" H. 0.45" **1609/22300**







## TERRA

Avec ses couleurs profondes et végétales, Terra est une ode à la nature et plus particulièrement aux paysages méditerranéens : déclinée en bleu calanque et en vert lichen, cette collection se caractérise par son dégradé craquelé habillant le bord des pièces. Cet effet subtil démontre la capacité de la maison à créer un décor organique où l'irrégularité est sublimée ; comme un clin d'œil à la matière brute et à l'argile... essence même de la porcelaine.

*With its deep, vegetal colors, Terra is an ode to nature, and especially to Mediterranean landscapes. Available in Calanque Blue and Lichen Green, this collection is characterized by its crackle effect on the inner edges of the pieces. This decor demonstrates Bernardaud's ability to create an organic decor where irregularity is highlighted; an implicit reference to the raw material of clay... the very essence of porcelain.*

# TERRA CALANQUE



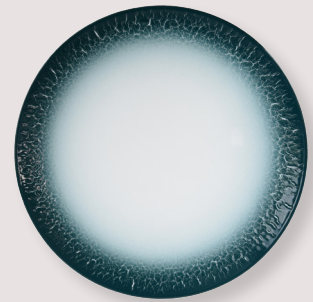
Assiette plate Shogun  
Shogun plate

D. 29,5 cm H. 2,4 cm B. 11,5 cm / D. 11.5" H. 0.9" C. 4.5"  
2032 / 5427



Assiette plate Shogun  
Shogun plate

D. 29,5 cm B. 16,5 cm H. 2,4 cm / D. 11.5" C. 6.5" H. 0.9"  
2032 / 5428



Assiette ultra plate  
Ultra flat plate

D. 29,5 cm / D. 11.5" 2032 / 22297  
D. 16 cm / D. 6.5" 2032 / 22300



Assiette coupe • Coupe plate

D. 27 cm / D. 10.6" 2032 / 21259  
D. 23 cm / D. 9" 2032 / 22207  
D. 16,5 cm / D. 6.6" 2032 / 21263

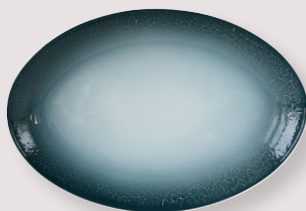


Assiette creuse à aile large  
Large rim plate

D. 27 cm H. 5,5 cm 20 cl / D. 10.6" H. 2.1" 6.8 oz  
2032 / 21273



© Bertrand Bozon



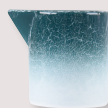
Plat ovale  
Oval platter

D. 33 cm / D. 13" 2032 / 109



Plat rond creux • Deep round dish

D. 29 cm / D. 11.5" 2032 / 115



Crémier sans anse • Creamer without handle

8 cl / 3 oz 2032 / 21074



Bol Corée • Corée bowl

D. 14 cm H. 5 cm 25 cl / D. 5.5" H. 1.9" 8.5 oz 2032 / 21871

Timbale PM • Small tumbler

D. 6 cm / D. 1.8" 2032 / 5575

# TERRA LICHEN



Assiette plate Shogun  
Shogun plate

D. 29,5 cm H. 2,4 cm B. 11,5 cm / D. 11.5" H. 0.9" C. 4.5"  
2033 / 5427



Assiette plate Shogun  
Shogun plate

D. 29,5 cm B. 16,5 cm H. 2,4 cm / D. 11.5" C. 6.5" H. 0.9"  
2033 / 5428



Assiette ultra plate  
Ultra flat plate

D. 29,5 cm / D. 11.5" 2033 / 22297  
D. 16 cm / D. 6.5" 2033 / 22300



Assiette coupe • Coupe plate

D. 27 cm / D. 10.6" 2033 / 21259  
D. 23 cm / D. 9" 2033 / 22207  
D. 16,5 cm / D. 6.6" 2033 / 21263



Assiette creuse à aile large  
Large rim plate

D. 27 cm H. 5,5 cm 20 cl / D. 10.6" H. 2.1" 6.8 oz  
2033 / 21273



© Bertrand Bozon



Plat ovale  
Oval platter

D. 33 cm / D. 13" 2033 / 109



Plat rond creux • Deep round dish

D. 29 cm / D. 11.5" 2033 / 115

Crémier sans anse • Creamer without handle

8 cl / 3 oz 2033 / 21074



Bol Corée • Corée bowl

D. 14 cm H. 5 cm 25 cl / D. 5.5" H. 1.9" 8.5 oz 2033 / 21871

Timbale PM • Small tumbler

D. 6 cm / D. 1.8" 2033 / 5575

## BIEN - ÊTRE



Chacun de ces écrins en porcelaine se distingue par ses délicates stries gravées et sa touche d'or lumineuse, qui apporteront élégance et raffinement à tout intérieur. D'une blancheur sans pareille, solide, imperméable, inaltérable et facile d'entretien, la porcelaine a définitivement sa place au cœur de vos salles de bain.

*Each of these porcelain precious cases is distinguished by its delicate engraved stripes and its touch of luminous gold, which will bring elegance and refinement to any interior. Unique whiteness, solidity, waterproof features, inalterability and ease to maintain are the main qualities of these porcelain bathroom accessories. A complete range including a refillable bottle, a soap dish and a box to store jewelry or other room amenities, offers an eco-friendly and elegant touch to the bathroom.*



Boîte ronde • Amenity box  
H. 7,5 cm D. 9,5 cm / H. 2.9" D. 3.7"  
2082/24238



Porte-savon • Soap dish  
H. 2,5 cm D. 7,5 cm / H. 1" D. 2.9"  
2082/24237

Flacon avec pompe vissée  
Refillable bottle with screw-on pump  
250 ml H. 17,3 cm D. 7,5 cm / 8.5 oz H. 6.8" D. 2.9"  
2082/24204



## MARNIE

“La collection *Marnie* propose une gamme sophistiquée de luminaires reflétant la qualité et le savoir-faire de Bernardaud et un design à la fois contemporain et intemporel.”

Adam D. Tihany

“The *Marnie* collection is a sophisticated line of bespoke lighting pieces that capture the tradition and quality of Bernardaud’s porcelain as well as the unique style and spirit of the Limoges culture within a contemporary, yet timeless design.”

Adam D. Tihany

## MARNIE ADAM D. TIHANY

Partageant son temps entre New York et Paris, le designer Adam D. Tihany travaille depuis 35 ans dans les domaines de l'hôtellerie de luxe à l'international, les bateaux de croisière, les résidences privées. Ses nombreuses réalisations comprennent des lieux iconiques dans le monde entier tels que le Beverly Hills Hotel, le Breakers Palm Beach, le Cipriani, les hôtels Four Seasons, le Mandarin Oriental et l'Oberoi.... Thomas Keller, Heston Blumenthal et Daniel Boulud font partie des nombreux chefs pour lesquels Tihany a créé des restaurants phares.

Il est un acteur incontournable dans le secteur des croisières de luxe, créant des concepts de design innovants pour les navires Holland America Line et les navires ultra-luxueux Seabourn. Il est d'ailleurs le directeur artistique de la société italienne Costa Cruises et de la célèbre compagnie de croisières britannique Cunard.

Depuis le début de sa carrière, Adam D. Tihany conçoit des meubles, des luminaires et des accessoires sur mesure pour ses projets dans le secteur de l'hôtellerie. Grâce à cette collaboration, il est heureux de pouvoir rendre la collection Marnie accessible au public.

Based in New York and Paris, designer Adam D. Tihany brings 35 years of experience in international luxury hospitality, cruise ship and residential interiors, including iconic properties such as The Beverly Hills Hotel, The Breakers Palm Beach and Hotel Cipriani as well as various Four Seasons, Mandarin Oriental and The Oberoi hotels around the world.

Thomas Keller, Heston Blumenthal and Daniel Boulud are among the many celebrity chefs for whom Tihany has created flagship restaurants. He is a leading name in the cruise industry, creating innovative design concepts for Holland America Line and ultra-luxury Seabourn vessels, and he is currently serving as Creative Director to Italy's Costa Cruises and the iconic British cruise line Cunard.

Since the onset of his career, Tihany has been designing bespoke furniture, lighting and accessories for his work within the hospitality industry. His body of work showcases a profoundly diverse, yet fluid design vocabulary with products and interior spaces that exude a timeless elegance.



© Bertrand Bozon



Lampe • Lamp  
D. 17 cm H. 41 cm / D. 6.7" H. 16.1"  
1858/23123



**Applique • Wall sconce**  
D. 13,5 cm H. 28 cm / D. 5.3" H. 11"

1858/23126



**Suspension PM • Small pendant light**  
D. 13,5 cm H. 23,5 cm / D. 5.3" H. 9.3"

1858/23125

**Suspension GM • Large pendant light**  
D. 17 cm H. 27 cm / D. 6.7" H. 10.6"

1858/23124



*"Mon rapport à la céramique remonte loin puisque le premier objet que j'ai conçu alors que j'étais encore étudiant à Milan était un cendrier en céramique. Alors, cette collaboration avec Bernardaud m'a replongé de façon nostalgique dans cet univers de l'intelligence de la main, mais de façon beaucoup plus raffinée avec la porcelaine, car celle-ci, de par sa translucidité et sa blancheur, permet non seulement de créer une atmosphère intime, chaleureuse et invitante mais offre également de nombreuses possibilités techniques et artistiques et d'infinies finitions."*

*"C'est le chef Daniel Boulud qui m'a présenté Michel Bernardaud; notre première collaboration a été la création de lustres et d'assiettes en porcelaine pour le restaurant Daniel à New York. Michel est devenu un ami et, au fil des ans, nous avons collaboré à plusieurs autres projets."*

*"Mon épouse Marnie et moi-même partageons la même passion pour Paris et avons acquis, il y a 4 ans, un petit appartement sur la rive gauche. Nous essayons d'y passer le plus de temps possible pour profiter de la beauté de la ville et de cet art de vivre à la française que j'admire tant."*

*"The first product I ever designed while still a student in Milan was a ceramic ashtray, so my introduction to Limoges porcelain sparked a nostalgic appreciation for the return to dedicated craftsmanship in a much more refined material. Not only does the use of porcelain allow for an intimate and inviting warmth in any setting, it is also a flexible material that can be shaped into unique molds and smoothed or glazed into entirely new finishes."*

*"I was introduced to Michel Bernardaud by Daniel Boulud, and our first collaboration was in the creation of the dining room chandeliers and dinnerware at Daniel's flagship restaurant in New York. Michel has become a dear friend of mine and over the years we've collaborated on several more hospitality projects."*

*"My wife Marnie and I had a longtime love affair with Paris, dreaming of having our own Pied à Terre. Our dream came true 4 years ago when we bought a beautiful little apartment on the Left Bank. We spend as much time as we can in Paris, enjoying its beat, beauty and European lifestyle."*

MARNIE ADAM D. TIHANY



Lustre • Chandelier

D. 68 cm H. 65 à 105 cm / D. 27" H. 25.6" - H.41.3"

1858/23127



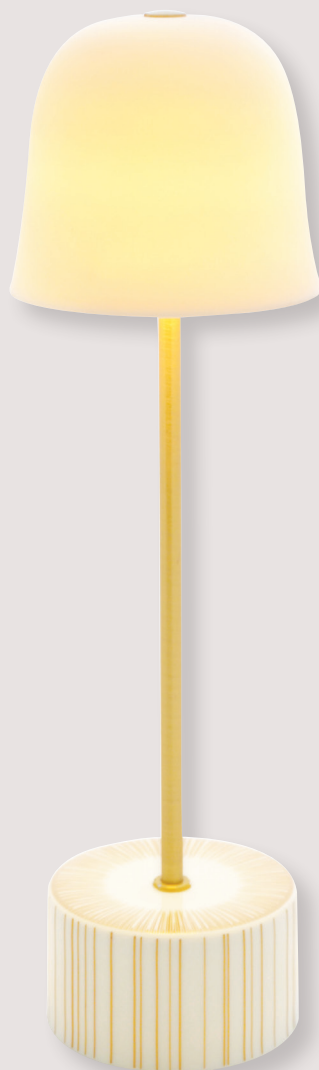


CAMPANULE  
LAMPE SANS FIL

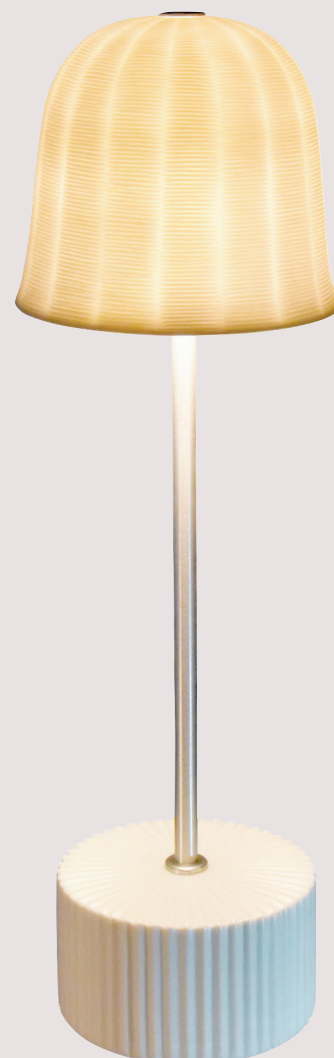
# CAMPANULE



Blanc mat • Matte white  
5115/22286



Sol  
5115/22287



Cordouan  
5115/22582

La lampe Campanule est une des plus puissantes lampes LED autonomes. Grâce à son abat-jour en porcelaine, elle éclaire parfaitement une table de 6 personnes et diffuse une lumière chaude et agréable qui adoucit les visages.

La lampe Campanule est disponible dans plusieurs finitions et son socle en porcelaine peut se personnaliser en fonction du service de table ou du style de la pièce.

Son design est d'une grande simplicité, tout en douceur et légèreté, et son empiètement sur une table, minimal. En fonction de son décor, elle peut être envisagée dans un intérieur classique ou très contemporain.

Elle s'allume et s'éteint par simple contact sur la base et possède 4 niveaux d'éclairage. Sans fil, elle peut être utilisée aussi bien en extérieur qu'en intérieur et elle dispose d'une autonomie de plus de 25 heures.

La porcelaine étant un matériau imputrescible, n'offrant aucune porosité, elle ne craint ni la pluie ni l'humidité et se nettoie très facilement.

Campanule est une lampe de table, de bureau ou de chevet, idéalement conçue pour un usage en extérieur, pour des terrasses ou des tonnelles de jardins.

*Campanule is a very powerful, autonomous LED lamp. Its porcelain lampshade gives off a warm, pleasant light that falls softly on faces. Perfect for a table of six.*

*Campanule is available in several finishes and the porcelain base can be personalized to fit a particular dinner service or the decorating style of a particular space.*

*Designed for simplicity, the lamp creates an atmosphere of softness and lightness. In addition, it occupies minimal table space. Depending on its decorative design, the lamp can coordinate perfectly with either classic or highly contemporary decorating styles.*

*Devoid of unsightly switches, the lamp goes on or off by touching the base and has 4 lighting levels.*

*Cordless, it can be used indoors or outdoors and operate for more than 25 hours without recharging.*

*Imputrescible and non-porous, porcelain can withstand rain and humidity and is very easy to clean.*

*Campanule is ideal for use indoors, placed on tables, desks or bedside tables, as well as outdoors to light garden terraces or arbors.*

# CAMPANULE



**Sauvage blanc**  
5115/22717



**Maillage or**  
5115/22720



**Maillage platine**  
5115/22723



**Twist**  
5115/24170

Matériaux : Aluminium et porcelaine  
 Finitions : anodisé , anodisé or, anodisé noir  
 Hauteur : 34 cm  
 Diamètre : 9 cm  
 Poids : 750 gr  
 Sources : LEDS 6w SEOUL 2700K (blanc chaud) 250 lm  
 Batterie interne : Lithium -ion 2600mAh /7,4V  
 Durée de vie :1000 cycles de charge et décharge. Remplaçable  
 Autonomie : Niv 1 (25%)=20h - Niv 2 (50%)=10h - Niv 3 (75%)=6h30 - Niv 4 (100%)=5h  
 Recharge : 4h30 sur alimentation (5V DC/1A) fournie

En option, chargeur multiple  
 Garantie retour atelier : 3 ans pour la lampe, 1 an pour la batterie et le chargeur.  
 Contrôle tactile  
 Un contact sur le dessus de la base pour changer l'intensité de la lampe.  
 Un contact prolongé (3s) pour mettre la lampe en veille.  
 Remarque:  
 Afin d'éviter que la lampe ne reste en veille et se décharge, il est recommandé de l'éteindre grâce à l'interrupteur situé sous son socle.

Material : Aluminium and porcelain  
 Finitions : anodised , anodised gold, anodised black  
 Height : 34 cm  
 Diameter : 9 cm  
 Weight : 750 gr  
 Sources : LEDS 6W SEOUL/ 2700K (warm white) 250 lm  
 Intern battery : Lithium -ion 2600mAh /7,4V  
 Life expectancy :1000 cycles of charge and decharge. Replacable  
 Autonomy : Lev 1 (25%) = 20h - Lev 2 (50%) = 10h - Lev 3 (75%) = 6h30 - Lev 4 (100%) = 5h  
 Recharge : 4h30 on sector

(5DCV/1A) included.  
 As an option, multiple charger  
 Garantie retour atelier : 3 years for the lamp , 1 year for the battery and charger  
 Touch control:  
 Touch the top of the base for changing light intensity.  
 Long touch (3s) to switch put the light in sleep mode.  
 Remark:  
 To prevent the lamp from remaining in standby and discharging, it is recommended to turn it off with the switch located under its base.

Chargeur 5115/22288





## LITHOPHANIE

Inventée à Limoges en 1828 la lithophanie est une technique traditionnelle de gravure sur un fin biscuit de porcelaine non émaillée. Bernardaud l'utilise pour réaliser de merveilleux photophores avec une grande variété de motifs gravés. Le décor s'anime en transparence par un jeu savant d'ombres et de lumières, laissant apparaître une précision du détail et de perspective étonnante ! Dans sa version Led, vous pourrez choisir l'option lumière fixe et effet bougie, avec une autonomie de 9h environ.

*The Lithophane (Votivelight™) is a traditional engraving technique on a fine bisque (non-glazed) porcelain that was invented in Limoges in 1828. Bernardaud still use it to craft beautiful votives that come in a wide variety of decor. The glow of the Led lamp shines through the raised and carved surface of the votive, contrasting light against shadow and thus revealing its richly detailed design. The Led version has two lightning options - fixed or candle flickering, up to 9h autonomy.*

# LITHOPHANIE

Borneo LED  
1838/22962



Les colibris LED  
Hummingbirds LED  
1838/7693



Les monuments de Paris LED  
Paris monuments LED  
1838/5547



Envol de papillons LED  
Butterflies in flight LED  
1838/5155



Boiserie LED  
Lattice LED  
1838/20008



Cerisiers en fleurs LED  
Cherry blossoms LED  
1838/20739



Fleurs de tulipier LED  
Magnolia blossoms LED  
1838/6260



Paris sur Seine LED  
Paris along the Seine LED  
1838/5077



Dimensions : Hauteur 7,5 cm - Diamètre 11,3 cm  
La durée de combustion de la bougie Bernardaud qui l'accompagne est de 6 heures  
Dans sa version led, 2 positions: lumière fixe et effet bougie  
Autonomie : environ 9h  
Puissance : 0.4 W  
Recharge : 3h

Dimensions: Height 7.5 cm - Diameter 11.3 cm  
Led option specifications: 2 positions - still or candle flickering light  
Autonomy: up to 9h  
Power: 0.4 W  
Recharge: 3h





© Bertrand Bozon

## LAMPION

Grâce à leur dôme en porcelaine gravée, les Lampions tamisent la lumière Led tout en douceur avec 3 niveaux d'intensité. Ils sont parfaits pour diffuser un éclairage intime en intérieur ou en extérieur pour marquer un espace. Sans fil, ils se déplacent très facilement !

Lampion is a LED light source that diffuses soft light through a porcelain dome, thus avoiding glare. It goes on with a touch and has three levels of light intensity. The ultra-contemporary design is perfect for today's interiors.

This lamp can be used indoors, to create lighting with an intimate feel in a small room, or outdoors to illuminate a space.

# LAMPION



Ruban LED  
5114/23819



Zinnias argent / Silver LED  
5114/22277



Diamant argent / Silver LED  
5114/21941



Hossegor LED  
5114/22581



Diamant or / Gold LED  
5114/21943



Zinnias or / Gold LED  
5114/22278



Zinnias noir / Black LED  
5114/22276



Diamant noir / Black LED  
5114/21942

## LAMPION RECHARGEABLE AUTONOME

**Matériaux :** Aluminium et porcelaine  
**Hauteur :** 12,5 cm - **Diamètre :** 9,5 cm - **Poids :** 500 gr  
**Sources :** LED 3W 2800°K (blanc chaud)  
**Batterie interne :** Lithium -ion 2800mAh /7,4V  
**Durée de vie :** 500 cycles de charge complète/remplaçable  
**Autonomie :** 50h à niveau 1 d'intensité, jusqu'à 8h à niveau 3 d'intensité  
**Recharge :** 8h sur alimentation 5V/1A et 4h sur alimentation 5V/2A (type iPad)  
 Livré avec cordon de recharge USB. En option, chargeur multiple pour rechargement simultané de 5 lampes.

## RECHARGEABLE AUTONOMOUS LAMPION

**Material :** Aluminium and porcelain  
**Height :** 12,5 cm - **Diameter :** 9,5 cm - **Weight :** 500 gr  
**Sources :** LED 3w Phillips 2800°K (warm white)  
**Intern battery :** Lithium -ion 2800mAh /7,4V  
**Life expectancy :** 500 cycles of charge and decharge. Replacable  
**Autonomy :** up to 50h on level 1 of intensity and up to 8 h on level 3 of intensity  
**Recharge :** 8h on sector 5V/1A included. As and 4h on sector 5V/2A (type iPad)  
 Delivered with a USB cord.  
 Optional 5 lampions charger.







## GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE LA PORCELAINE

Constituée d'un mélange de quartz, feldspath et kaolin cuit à 1400°C, la porcelaine est la céramique la plus dure qui soit. Elle n'a aucune porosité, n'absorbe pas les graisses et n'est pas attaquée par les liquides acides.

La cuisson des décors, y compris ceux contenant des métaux précieux, permet aux couleurs de se glisser dans l'émail, ce qui les protège durablement.

Nous vous recommandons toutefois de traiter vos porcelaines avec soin. Ce guide de bonne pratique vous permettra de les conserver le plus longtemps possible.

### RÉCEPTION DE LA COMMANDE

Planifiez à l'avance le stockage. Préparez des explications quant à la manipulation des produits.

- ▶ Chariots à vaisselle : utilisez des chariots possédant des divisions réglables pour ranger les différentes formes : rondes, ovales, rectangulaires ou carrées.
- ▶ Utilisez des plateaux de tasses appropriés ayant un jeu suffisant au-dessus de la tasse.
- ▶ N'empilez pas les plateaux au-delà de 1,80 m. Ceux-ci doivent être facilement accessibles par tous les employés quelle que soit leur taille.
- ▶ Prenez garde à prévoir un stockage adéquat pour couvercles et petits articles.
- ▶ Ne stockez pas dans les zones de grande circulation. Retirez les étiquettes code-barres avant lavage. L'utilisation d'une eau chaude savonneuse vous aidera à enlever les résidus récalcitrants.

### STOCKAGE DE LA PORCELAINE

- ▶ Quand ils sont exposés à une forte humidité, l'or et le platine peuvent parfois s'oxyder. Dans ce cas, pour leur redonner leur éclat, utilisez un produit de nettoyage non abrasif avec un chiffon doux.
- ▶ Empilez les pièces similaires, mais évitez les surcharges. Si possible, prenez soin de les séparer par un intercalaire.

### ENTRETIEN

Des taches grises ou noires peuvent apparaître sur la porcelaine. Elles sont causées par le contact avec certains couverts sur le dessus des pièces ou par le contact avec des surfaces en acier inoxydable (tables de préparation ou étagères). Pour se débarrasser de ces traces, nous préconisons l'utilisation de produits de nettoyage légèrement abrasifs formulés pour la vaisselle et disponibles sur le marché. Vous pouvez aussi mélanger du bicarbonate de soude et de l'eau pour former une pâte et l'appliquer ensuite avec une éponge humide. Frottez doucement les dépôts métalliques et ensuite rincez.

### MICRO-ONDES

Toute pièce de porcelaine peut se mettre au four à micro-ondes sauf celle décorée avec des motifs utilisant de l'or, du platine, du cuivre, de l'argent. Ils n'y résisteraient pas car Bernardaud utilise des métaux hautement titrés.

### CONSEILS POUR LE LAVE-VAISSELLE

Vérifiez s'il y a des recommandations et/ou des changements par rapport aux réglages existants de votre lave-vaisselle. Certains décors peuvent être abîmés par l'utilisation répétée de détergents puissants.

- ▶ Respectez les doses de lessives prescrites.
- ▶ N'utilisez pas de tampons à récurer pour nettoyer les pièces comprenant des métaux précieux.
- ▶ Vérifiez la manière dont les assiettes et autres objets sont placés dans le lave-vaisselle. Evitez de le surcharger afin que les articles ne se frottent ou ne se touchent entre eux.
- ▶ Chargez les objets semblables ensemble. Assurez-vous que le support maintienne bien les objets malgré la pression de l'eau.
- ▶ Quand le cycle de séchage est terminé, laissez refroidir avant de décharger. La chaleur peut temporairement ramollir les métaux tels l'or ou le platine.
- ▶ Soyez précautionneux en empilant les bols et les tasses en évitant en particulier les chocs sur les anses.

### BONNE UTILISATION PENDANT LE SERVICE

- ▶ Evitez tout choc thermique; ne passez pas la pièce du réfrigérateur au four ou à la salamandre et vice versa. Il est recommandé que la montée en température se fasse progressivement.
- ▶ Utilisez les pauses ou les formations pour rappeler à l'équipe les manipulations appropriées.
- ▶ Décomposez le cheminement d'une pièce porcelaine afin d'éviter les zones à risques.
- ▶ Rangez les objets semblables ensemble. Séparez la coutellerie, les pièces de service en métal, la verrerie, de la porcelaine.
- ▶ Assurez-vous qu'il y ait un espace suffisant dans la zone du lave-vaisselle pour pouvoir le décharger correctement.
- ▶ Enlevez les restes de nourriture avec une raclette en caoutchouc, une main gantée ou de l'eau pulvérisée. Ne raclez pas une assiette avec une autre assiette. Ne raclez pas une assiette avec des couverts. N'utilisez pas le bord de la table ou l'intérieur de la poubelle pour éliminer les déchets. Ne frottez pas/ n'entrechoquez pas les objets entre eux. Ne tapotez pas les assiettes sur le métal ou toute autre surface dure pour enlever le surplus de nourriture.
- ▶ Les assiettes de forme rectangulaire ou carrée nécessitent une manipulation adéquate en raison des angles.
- ▶ Ne faites pas « glisser » les assiettes les unes sur les autres après leur nettoyage au risque de créer des rayages.

Nous vous remercions de votre confiance. L'équipe de Bernardaud est à votre disposition pour toute demande particulière. N'hésitez pas à nous consulter ou visiter notre site internet utilisant le code qui vous est fourni.



## PORCELAIN MAINTENANCE AND HANDLING GUIDE

Consisting of a mixture of quartz, feldspar and kaolin fired at 1400°C, porcelain is the hardest ceramic available. It is not porous, nor does it absorb fats and it is not attacked by acidic liquids. The firing of decorations, including those containing precious metals, allows colors to fuse into the enamel, which protects them in the long term and provides durability. However, we recommend that you treat your porcelain with care. This practical guide will allow you to keep it for as long as possible.

### RECEIVING THE ORDER

Plan ahead for storage. Set the expectation of how the products should be treated.

- ▶ Dish carts: use carts with adjustable dividers to store different forms: round, oval, rectangular or square.
- ▶ Use properly fitted cup racks with enough clearance above the top of the cup.
- ▶ Do not stack platters over 6' high. Racks should be easily accessible by all employees regardless of their stature.
- ▶ Take care to provide adequate storage for lids and small items.
- ▶ Do not store in high traffic areas. Remove the barcode labels before washing. The use of hot soapy water will help remove stubborn residues.

### STORAGE OF PORCELAIN

- ▶ When exposed to high humidity, gold and platinum can sometimes become oxidized. In this case, use a non-abrasive cleaner with a soft cloth in order to maintain their shine.
- ▶ Stack similar pieces, but avoid overloading. If possible, take care to separate them by a spacer.

### HANDLING INSTRUCTIONS

Gray or black spots may appear on the porcelain. They are caused by contact with metal, whether it be cutlery over time or a stainless steel surface, such as a prep table or shelf. To get rid of these marks, we recommend using a slightly abrasive cleaner formulated for dishes and available commercially. You can also mix baking soda and water together to form a paste and then apply it with a damp sponge. Gently rub the metal deposits and then rinse.

### MICROWAVES

Any piece of porcelain can be used in a microwave except for those pieces decorated with motifs using gold, platinum, copper, or silver. They would not hold as Bernardaud uses high quality metal.

### DISHWASHER TIPS

Check if there are any recommendations and / or changes to the existing settings of your dishwasher. Some decorations can be damaged by repeated use of strong detergents.

- ▶ Observe/respect the prescribed amounts of detergent.
- ▶ Do not use scouring pads to clean items with precious metals within the decor.
- ▶ Be mindful of how plates and other items are loaded into the dishwasher. Avoid overloading dish racks that can cause items to rub against each other.
- ▶ Load similar items together. Make sure that the rack holds items despite the water pressure.
- ▶ When the drying cycle is complete, allow the items to cool before unloading them. Heat can temporarily soften metals such as gold or platinum.
- ▶ Be careful stacking bowls and cups, especially those with handles.

### PROPER USE DURING SERVICE

- ▶ Avoid any drastic temperature shock; do not move the item from the refrigerator to the oven or broiler oven or vice versa. It is recommended that the temperature rise takes place gradually.
- ▶ Use pre-shift /lineup to remind the team about proper handling.
- ▶ Practice the typical path that a porcelain piece would travel: from the kitchen, to the guest, to the breakdown area, to the dish room, to the storage area.
- ▶ Store like items with each other. Separate cutlery, metal service pieces and glassware from porcelain.
- ▶ Ensure that there is adequate space in dishwashing area to allow for proper unloading.
- ▶ Remove leftover food scraps with a rubber sponge, gloved hand or water spray. Do not scrape a plate with another plate. Do not scrape a plate with cutlery. Do not use the edge of the table or inside of a rubbish bin to eliminate waste. Do not rub items together. Do not tap the plates on metal or another hard surface to remove the excess food.
- ▶ Rectangular (or square) shaped plates have more of a propensity to break or chip compared to round shapes due to their angles.
- ▶ Do not permit "sliding" of dishes on top of each other after they have been cleaned to avoid scratches.

Thank you for your confidence. The Bernardaud team is at your disposal for any special requests. Do not hesitate to contact us or visit our website using the code provided to you.



bernardaud.com

Espace des chefs